

## An jidhtal dhutsadh úw xi abtsin k'al na Pablo an belomtsik xi Korinto

### *Na Pablo in dhutsuntsal an belomtsik xi Korinto*

<sup>1</sup> Naná', xu bij Pablo, in takudh abal kin k'wajay tin abatwále k'al na Jesukristo. Tin takuy na Dios kom Jajá' anchan' tin le'na'. <sup>2</sup> Naná' ani an kidhábláb Sóstenes, i dhutsuntsal jeché' an ti úw xu k'wajíltsik Korinto xin belálich na Dios. Jeché'tsik u dhabalábich k'al na Dios abal k'wajatichtsik k'al na Kristo Jesús. Takudhichtsik k'al na Dios abal ka k'wajách t'okat junax k'al ejtal xi k'wajattsik túk'i túk'i xin tawnáltsik ni Ajátik Jesukristo. Jeché' na Jesukristo ja'ich ni Ajátik ani in Ajátiktsik jeye. <sup>3</sup> Ka bach'waltsik an alwa'taláb ani an k'ijidhtaláb xi tál ba ni Táta' Dios ani ba ni Ajátik Jesukristo.

### *Na Pablo in pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios*

<sup>4</sup> Ech'ek'i u pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios k'al tatá'tsik ta kwenta ani k'al tin kwenta jeye an lábt'ajaxtaláb xi ti pidháltsik. Jeché' an lábt'ajaxtaláb, ti pidháltsik na Dios k'al tin kwentak'i na Kristo Jesús. <sup>5</sup> Pos abal i k'wajatichtsik k'al na Kristo Jesús, na Dios ti pidhámalichtsik xowa'kichk'i ti alwa'taláb. Na Dios ti pidhámaltsik ti awiltaláb abal ka ejtotsik ka exbantsi alwa' an tin káwintal ani abal ka ejtotsik ka wila'. <sup>6</sup> Anchan' pé, xowa' u t'ilnal k'al tin kwenta na Kristo, xalk'anékich ba tatá'tsik abal tsubax. <sup>7</sup> Jaxtám ti ejtal a ejtowaltsik ka t'aja' xowa'

in lé' na Dios. Ja'ich ka t'ajálsik lejat i k'wajat a aytsím kin bajaw xowk'i ti ne'ech ka tsích juní ni Ajátik Jesukristo. <sup>8</sup> Jajá' ja'ich xi ne'ech ti ki kó'ontsitsik junini' an ta chalab asta tin ok'ontal an k'ij abal yab xita' ti ki walbindha' k'al ni jun xata' tam ka tsích juní ni Ajátik Jesukristo. <sup>9</sup> Na Dios ech'ek'i in t'ajál xowa' kin ulu. Jajá' ja'ich xi ti kanyámalsik abal ki k'wajách junax k'al nin Chakámil Jesukristo, xi ja'ich ni Ajátik.

*An k'é'áxtaláb xu wa'chinal ban belomtsik*

<sup>10</sup> Kidháblábsik, tu pakabédhálsik tin bij ni Ajátik Jesukristo abal ka kó'oytsik junini' na chalab ani yab ki k'wajay ta k'é'áxtsik. Yab ka t'aja'tsik anchan', tokot ka kó'oytsik junini'k'i na chalab. <sup>11</sup> Kidháblábsik, u ulal jeché' kom tin t'ílsámal xu k'wajálsik bin k'imá' na Kloé ke a kó'yalsik t'ajat i k'é'áxtaláb. <sup>12</sup> K'al jeché' u lé' ku ulu, ke juntsik ta éb k'e'etich k'e'etich xowa' a ulaltsik; taltsik in ulal enché': "Naná' u wéwnál a Pablo"; taltsik in ulal: "Naná' u wéwnál a Apolos"; xi k'e'ettsik in ulal: "Naná' u wéwnál a Pedro"; ani xi k'e'ettsik in ulal: "Naná' u wéwnál a Kristo." <sup>13</sup> ¿Awxe' peje' ti peje' ti k'wajat na Kristo? ¿Awxe' pajk'iyat na Pablo ban peltsidh te' abal tatá'tsik ta alwa'bíl? O ¿i pujadhtsikxe' tin bij na Pablo? <sup>14</sup> U pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios, ke naná' yab u pujoyámal ni jun xita' xi tatá'tsik, tokot u pujoyámal na Krispo ani na Gayo; <sup>15</sup> pos anchan', yab xita' ne'ech kin ejto kin ulu ke pujadh k'al naná' tu bij. <sup>16</sup> U pujoyámalsik jeye nin kidhtaltsik na Estéfanos, por yab u chalpayal max u pujoyámal jun xita' más. <sup>17</sup> Pos na Kristo yab tin abámal tin pújal. Tin abámal

abal ku t'ila' an alwa' t'ilab, por yab k'al i chalab xi teché'k'i ti k'ay'lá abal yab ka kale yab xata' in jalbíl an chemlá xin wat'na' na Kristo ban peltsidh te'.

*Na Kristo, ja'ich nin cháp ani nin chalpadhtal na Dios*

<sup>18</sup> An atiklábtsik xi ne'ech ban k'ibeltaláb, in ach'álsik jelti max i tóntotaláb an tsubaxtaláb k'al tin kwenta nin chemtal na Kristo ban peltsidh te'; por abal wawá' xu lo'enekich, i cho'óbich ke jeché' an tsubaxtaláb, in cháp a Dios. <sup>19</sup> Pos an T'okat Dhuslab in ulal enché':

Ne'ech ku k'ibdhantsi tin chalpadhtal an chalpadhtsik,  
 ani ne'ech ku taxk'antsi tin wit'omtal an wit'omtsik.

<sup>20</sup> ¿Jón' xo' ti k'wajat an chalpadhtsik? ¿Jón' xo' ti k'wajat xin wilálsik nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés? ¿Jón' xo' ti k'wajat xin wit'álsik kin káwlíxna' xowa'kichk'i xi teché' ti k'ay'lá? ¿Yabxe' ojtsidh k'al na Dios tin chalab an chalpadhtsik xi teché' ti k'ay'lá? <sup>21</sup> Na Dios, xin cho'ób xant'éy in t'ajál, yab in walka' ka exlá k'al xi teché'tsik ti k'ay'lá k'al jajá'k'itsik tin kwetém chalab. Xowa' Jajá' in le'na', ja'ich kin lo'o an belomtsik k'al tin kwentak'i nin chemtal na Kristo, maske jeché' xowa' in t'aja' na Dios, u chu'táb jelti jun i tóntotaláb.

<sup>22</sup> An judíotsik in lé' kin chu'u i labidh exólsik ani an griegotsik in ayal i chalpadhtaláb; <sup>23</sup> por wawá' i t'ilál a Kristo, xi chemdhá pajk'idh ban peltsidh te'. Abal an judíotsik, jeché' ja'ich jelti jun i tamk'untaláb abal yab ka lo'eytsik ani abal an

griegotsik, in ach'ál jelti jun i tóntotaláb. <sup>24</sup> Por abal xi takudhtsik k'al na Dios, i judíotsik o i griegotsik, na Kristo ja'ich nin cháp ani nin chalpadhtal na Dios. <sup>25</sup> Pos xowa' an iniktsik in chu'tal jelt in tonto chalábil a Dios, más ja' t'ek'at an chalab ké in chalab an iniktsik; ani xowa' in chu'taltsik yab likat, más ja' likat ké nin cháp an iniktsik. <sup>26</sup> Kidháblábsik, yejat ka exbaytsik ke na Dios ti takwyámalsik maske wé' t'ajat xi chalpadhtsik, jelt xan tin ulal xi yabtsik u belom. Wé' jeye xin ko'oltsik i awiltaláb o u kidhtalábsik k'al i ultaláb kidhtaláb. <sup>27</sup> Por na Dios in takwyámal xu chu'tábsik yab chalpadh k'al an atiklábsik xi teché' ti k'ay'lá abal kin tidhebédha' xi chalpadhtsik; ani in takwyámal xu chu'tábsik yab likdha' k'al an atiklábsik xi teché' ti k'ay'lá abal kin tidhebédha' xi likdha'tsik. <sup>28</sup> Na Dios in takwyámal xu chu'táb k'al xi teché'tsik ti k'ay'lá ke yab xata' in jalbíl ani pojkantátsik. Na Dios in takwyámal jeché'tsik abal kin k'wajbantsi tin ok'ontal xu usnal ke ultalábsik. <sup>29</sup> Anchan', yab xita' ne'ech kin ejto kin t'ek'a' tinbá' tin tamét na Dios. <sup>30</sup> Por Jajá' t'ajat na Dios ti t'ajámalsik ki k'wajay k'al na Kristo Jesús. In t'ajámal jeye ke na Kristo ka k'wajay jelti ni chalpadhtal ani ke k'al tin kwentak'i na Kristo, ku k'wajbájich alwa' k'al na Dios. Ku k'wajách junini'k'i abal na Dios ani lo'enekich. <sup>31</sup> Anchan' pé, kom anchanich tu k'wajat k'al an Ajátikláb, ki t'ajálich jelt xan tin ulal an T'okat Dhuslab enché': "Max jun xita' in lé' kin t'ek'a' tinbá', kin t'ek'a' tinbá' k'al tin kwenta an Ajátikláb."

## 2

*An alwa' t'ilab k'al tin kwenta na Kristo xi chemdhá pajk'idh ban peltsidh te'*

<sup>1</sup> Kidháblábsik, por tam ti naná' in k'ale abal tu t'iltsitsik tin tsubaxtalábil na Dios, yab in káwin jelt xan tu káw jun i chalpadh inik, nibal k'al i t'ek'dha' t'ilabtsik. <sup>2</sup> Pos tam tin k'wajay k'al tatá'tsik, yab xata' u le'na' más ku cho'óbna', tokot na Jesukristo, xi chemdhá pajk'idh ban peltsidh te'. <sup>3</sup> Tam tin ulich k'al tatá'tsik abal tu t'iltsitsik an ti alwa' t'ilab, yab in likat ani in wipipíl k'al i jík'ib. <sup>4</sup> Ani tam tu tawna'tsik ani tu t'iltsitsik an ti alwa' t'ilab, yab u le'na' tu átantsitsik ta ejattal k'al i káwintaláb jelt xan tu káw i chalpadh iniktsik abal ki belmách. Yab u t'aja' anchan', tu átantsitsik an ta ejattal k'al an T'okat Ejattaláb ani k'al nin cháp a Dios. <sup>5</sup> Anchan' tu t'aja' abal na belomtal ka k'wajay teykómte k'al in cháp na Dios ani yab k'al in chalab i iniktsik.

*Na Dios in xalk'ál tinbá' k'al nin T'okat Ejattalk'i*

<sup>6</sup> Por k'al an atiklábsik xu belomich t'ajat, i éynál ja' i káwintaláb jelt xan tu káw i chalpadh iniktsik. Por jeché' an chalpadhtaláb, yab já' xi teché' ti k'ay'lá, nibal in chalab i tak'ixtsik xi teché' ti k'ay'lá xu k'ibchonal. <sup>7</sup> Xowa' wawá' i t'ilál, ja'ich chalpadhtal na Dios xi yab tejwa', xin ko'ol chalpadh tam ti yabél in t'ajámal an k'ay'lá abal ki bach'u an labidh t'okattaláb. <sup>8</sup> Ni jun i tak'ix xi teché' ti k'ay'lá yab in ejtómak kin exbay jeché'; pos max in exbayámalak, yabak in chemdhámalsik pajk'idh ban peltsidh te' an labidh t'okat Ajátikláb.

<sup>9</sup> Por támun jelt xan tin ulal an T'okat Dhuslab enché':

Na Dios in t'ojojoyámal yán xata' abal xi k'áltsik tu k'ak'náb.

Jeché' xowa' in t'ojojoyámal, yab xita' in chu'úmal, yab xita' in ach'ámal, nibal ela' in chalpayámal.

<sup>10</sup> Jeché' ja'ich xowa' na Dios tu pidhámal ki cho'óbna' k'al nin T'okat Ejattalk'i, pos an T'okat Ejattaláb, ejtal in ejtawal kin chu'u, asta xowa' na Dios in ko'ol más chinat.

<sup>11</sup> Ni jun xita' yab ne'ech kin ejto kin cho'óbna' xant'éy wa'ach bin itsích jun i inik, tokot an ejattaláb xi k'wajat ba jachan' an inik. Anchan' jeye, ni jun xita' yab in cho'ób xowa' in ko'ol chinat na Dios, tokot nin T'okat Ejattal na Dios. <sup>12</sup> Ani wawá' yab i bach'úmal an ejattaláb xi teché' ti k'ay'lá, i bach'úmal an T'okat Ejattaláb xi tál ba na Dios abal ki cho'óbna' xant'éy tu pidhámal na Dios k'al nin alwa'tal. <sup>13</sup> Wawá' i t'ilál ejtal jeché' k'al an t'ilabtsik xi tu ok'tsámal an T'okat Ejattaláb, yab k'al i t'ilabtsik xi wit'ámal k'al wawá'k'i ti kwetém chalab. Anchan' ti wiltsaltsik xowa' yab tejwa' xin ko'olichtsik an T'okat Ejattaláb tin itsích.

<sup>14</sup> Xita' yab in ko'ol an T'okat Ejattaláb tin itsích, yab in ejtawal kin bach'u xowa' tál bin T'okat Ejattal na Dios, pos jajá' in chalpayal ke i tóntotaláb. Yab in ejtawal kin exbay, pos jeché' tokot in exbayal xita' in ko'olich an T'okat Ejattaláb tin itsích. <sup>15</sup> Por xita' in ko'ol an T'okat Ejattaláb tin itsích, in ejtawal kin exbay xowa'kich. Ani yab xita' k'ál ti ne'ech ka ejtawat ka utsan ke yab alwa' xowa' in t'ajál. <sup>16</sup> Pos an T'okat Dhuslab in ulal

enché': “¿Jita' in exbayámal xowa' in chalpayal an Ok'óxláb? ¿Jita' ne'ech kin ejto kin ok'tsi?” Por wawá' i ko'ol nin chalab na Kristo.

### 3

#### *Nu at t'ojnaltsik xi k'wajat in t'ójontsal a Dios*

<sup>1</sup> Kidháblábsik, yab u ejto tu tawna'tsik jelt xita' xin ko'olich an T'okat Ejattaláb tin itsích, tokot tu tawna'tsik jelt xita' yab in ko'ol an T'okat Ejattaláb tin itsích. Tu t'íltsitsik an ta Kristo jelt xan tin tomnál ka t'íltsin i chakamtsik. <sup>2</sup> Tu ok'tsitsik k'al tin kwenta na Kristo xowa' xi yab lej t'ojláb, jelt xan ti jun i chakam u tsutsúdhábk'i ani yab u pidhnal ti k'apnéł xin k'apal xi pakdha'ichtsik. Abal tam ti jachan', yab ne'ech ka ejtotsik ka exbay xowa' xi t'ojláb k'al tin kwenta na Kristo, jelt xan ti jun i chakam yab jeye ne'ech kin ejto kin k'apu i k'apnéł xin k'apal xi pakdha'ich. Ani asta xo', yab a ejtotsik, <sup>3</sup> kom yabtsik bél a walkál ki tak'yat k'al an T'okat Ejattaláb. Max bél wa'ach k'al tatá'tsik i át'áxtaláb, i péjéxtaláb ani i k'é'áxtaláb, ja'ich abal yabtsik a walkál ki tak'yat k'al an T'okat Ejattaláb ani bél i k'wajattsik jelt xan tu k'wajíl an atiklábtsik xi yab u belom. <sup>4</sup> Abal tam jun xita' kin ulu enché': “Naná' u wéwnál na Pablo” ani jún kin ulu: “Naná' u wéwnál na Apolos”, ¿yabxe' exomich a t'ajáłtsik jelti xi yabtsik in ko'ol an T'okat Ejattaláb tin itsích?

<sup>5</sup> Pos, ¿jant'éy u éy naná' ani jant'éy in éy na Apolos? Wawá' i t'ójontsalk'i na Dios, ani k'al wawá' ta t'íltsintsik an ti tsubaxtaláb abal ki belmách. Ani juntsik tu éb, i t'aja' an t'ojláb xantik'i tu pidha' ti awiltaláb an Ajátikláb. <sup>6</sup> Naná' tu t'íltsitsik an ti tsubaxtaláb jelt xan ti jun i óm in t'ayál an iyaláb,

na Apolos ti tolmiytsik abal ka exbay jelt xan ti jun xita' xin wak'tsal an t'ayabláb; por na Dios ja'ich ti t'aja'tsik ki belmách más, jelt xan tin pakedhál an t'ayabláb. <sup>7</sup> Jaxtám, nibal xu óm, nibal xu wak'tsix, yab xata' in éy; pos na Dios ja'ich nin t'ajál ejtal, Jajá' nin pubedhál an t'ayabláb. <sup>8</sup> Xu óm ani xu wak'tsix, u t'ojnalk'itsik, maske juntsik ti éb ne'ech kin bach'u tayíl xowa' in lujyal k'al tin kwenta an t'ojláb xowa' in t'ajámal. <sup>9</sup> Pos wawá' i t'ójontsalk'i na Dios ani tatá'tsik, a junwal jelti an chabál xon ti na Dios exom ti t'ojnal.

A junwaltsik jeye jelti jun i yejche' atá xi exom in kubál na Dios. <sup>10</sup> Naná'ich nin k'wajat jelti an kúbal atá xi na Dios k'al nin alwa'tal, tin walka' ku kubtsi tin akan jeché' an atá, ani k'e'et exom in t'ek'bál. Por juntsik tu éb yejat ki chu'u xan ti exom i t'ek'bál jeché' an atá. <sup>11</sup> Ni jun xita' yab ne'ech kin ejto kin k'wajbantsi k'e'et tin akan ké xi k'wajbantsidhich. Jeché' xi k'wajat jelti nin akan an atá, ja'ich na Jesukristo. <sup>12</sup> Por ne'ech ka ejtowat ka t'ek'bá jeché' an atá k'al i oro, k'al i plata, k'al i labidh t'ujubtsik, o k'al i te', k'al i k'udhey ani k'al i waynek ch'ojól. <sup>13</sup> An t'ojláb xi jun xita' kin t'aja', ne'ech ka chu'tat max alwa'; pos tam kin bajaw xowk'i ne'ech an lújundhaxtaláb, k'al i k'amal ti ne'ech ka chu'tat max alwa'. Xowa'kich an t'ojláb xi jun xita' in t'ajámal, k'al i k'amal ti ne'ech ka chu'tat max alwa'. <sup>14</sup> Max yab ka t'a'ay an t'ojláb xi jun xita' in t'ajámal, ne'ech kin bach'u xowa' in lujyal. <sup>15</sup> Por max ka t'a'ay xowa' in t'ajámal, ne'ech kin k'ibdha' xowa' in t'ajámal, maske jajá' ka lo'ey, jelti jun xita' xu kalel adhik abal yab ka t'a'ay.



<sup>16</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke a junwal jelti an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios ani ke nin T'okat Eǵattal na Dios, k'wajat ba tatá'tsik? <sup>17</sup> Max jun xita' kin paku an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, jeché' xita' kin t'aja' anchan', ne'ech ka k'ibdhá k'al na Dios; pos an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, t'okat ani jachan' an pulek atá, ja'ich tatá'ichsik.

<sup>18</sup> Yab xita' kin k'ambiy tinbá'. Max jun xita' in chalpayal ke chalpadh k'al an chalpadhtaláb xi teché' ti k'ay'lá, kin t'aja' jelti max yab xata' in cho'ób ani anchan', ne'ech tám kin bajaw kin kó'oy an chalpadhtaláb xi tsubax. <sup>19</sup> An chalpadhtaláb xi teché' ti k'ay'lá, i tóntotaláb abal na Dios, pos an T'okat Dhuslab in ulal enché': "Na Dios in t'ajál ke an chalpadhtsik ka kwajlá k'al nin chalpadhtal." <sup>20</sup> In ulal jeye: "An Ok'óxláb in cho'ób abal nin chalab an chalpadhtsik, yab xata' in jalbíl." <sup>21</sup> Jaxtám, yab xita' yejat kin t'ek'a' tinbá' k'al tin kwenta xita' in wéwnál; pos ejtal xowa' wa'ach, tatá'tsik a dhabal. <sup>22</sup> Naná', na Apolos ani na Pedro, u dhabaláb k'al tatá'tsik. An k'ay'lá, an xe'chintaláb, an chemlá, xi xo', xi tayíl, ejtal tatá'tsik a dhabal. <sup>23</sup> Ani tatá'tsik, k'al na Kristo ta dhabalábtsik ani na Kristo, k'al a Dios tu dhabaláb.

## 4

### *Nin t'ojlábil an abatwáletsik*

<sup>1</sup> Jaxtám, an atiklábtsik yejat kin chalpay ke wawá' i t'ójontsal na Kristo ani u punk'untsidh abal ki t'ila' xowa' in ko'olwi'ik yab tejwa' na Dios. <sup>2</sup> Pos alwa'ich, xin ko'ol jun i punk'untsixtaláb, yejat kin xalk'a' ke ne'ech lejtal kin t'aja' xowa' u

punk'untsáb. <sup>3</sup> Naná' yab u ódhál ti kwenta xant'éy ti kin chalpantsitsik, nibal xowa' ti kin utsa' jun i awiltaláb xi teché' ti k'ay'lá. Nibal in k'wajat u telál tubá'. <sup>4</sup> Maske in k'wajat tsububudh u itsích, jeché' yab in lé' kin ulu ke in lujatich t'ajat. An Ajátikláb ja'ich nin cho'ób xan tin k'wajat. <sup>5</sup> Jaxtám, yab ti kin ok'ox chalpantsitsik max in alwa' t'ojnal o yaba', ka aytsitsik asta ka tsích an Ajátikláb. Jajá', ja'ich xi ne'ech kin xalk'a' xowa' k'wajat chinat ban jik'waxtaláb ani kin xalk'a' xant'éy i chalpayal ti itsích. Jachan' i k'ij, na Dios ne'ech tám kin ulúch max alwa' o yab alwa' xowa' i t'ajámal.

<sup>6</sup> Kidháblábsik, tu t'iltsaltsik jeché' abal tatá'tsik ta alwa'bíl, u k'wajbál jelti óltsixtaláb na Apolos ani naná' neye. U ulal jeché' abal k'al ni ok'tsixtalk'i, ka cho'óbna'tsik ke yab más yejat xowa' ka t'aja', tokot xowa' k'wajat dhutsadh ani abal ni jun xita' yab kin t'ek'a' tinbá' k'al tin kwentak'i xita' in wéwnál ani kin pojka' k'e'et. <sup>7</sup> Pos, ¿jita' ti t'ajál ki k'wajay más alwa' ké xi k'e'ettsik? ¿Jant'éy a ko'ol ke yab k'al a Dios ta pidhnék? Ani max Jajá' ti pidhámal, ¿jant'ók'i ta t'ek'ál tabá' jelti max xowa' a ko'ol tatá'k'i a bajúmal ka kó'oy ta kwetém chalab?

<sup>8</sup> Xo' i k'wajatichtsik t'ajat alwa' jelti max a ko'oltsik kidhat. A ach'álsik jelti max i pakdha' tak'ixich ani wawá' yabich tu t'ajál ti k'ij. ¿I lé'ak lejtal max i pakdha' tak'ixich abal ku tak'xin weye junax k'al tatá'tsik! <sup>9</sup> Pos u chu'tal ke wawá' xu k'wajat tu abatwále, na Dios tu t'ajámal jelti max yab u lej uluts. I junwal jelt xita' xi bijsidhich ke ne'ech ti chemdháb; i bajúmalich ku k'wajay jelti jun xata' labidh xu telnal k'ál an atiklábtsik

xi teché' ti k'ay'lá. Anchan' tu chu'táb k'al an atiklábtsik ani k'al an t'okat abatwáletsik. <sup>10</sup>U usnal ke wawá' yab u chalpadh abal u k'wajatich k'al na Kristo ani ke tatá'tsik a exbayal xowa'kichk'i xi k'al tin kwenta na Kristo. U usnal ke yab u likat ani ke tatá'tsik, i likat t'ajat; wawá' u at'nal k'al an atiklábtsik ani tatá'tsik i k'ak'náb t'ajat. <sup>11</sup>Asta xo' i wat'nál i k'a'ínab ani i tsikénib; i yéntsai i k'udhk'úmil, u at'ax t'ajtsinal, yab i ko'ol i k'imá' <sup>12</sup>ani u chekel tu t'ojnal k'al ni k'ubak. U odhbiyáb k'al an atiklábtsik, por wawá' i lábt'ajátsik. U at'nal, por i kuxyal. <sup>13</sup>U jantsinal ti káw, por wawá' yab u tók'nal k'al i chákub. Asta xo', u t'ajnal jelti max u amúl ani jelti max u jilk'omastaláb.

<sup>14</sup>Yab tu dhutsuntsaltsik anchan' abal tu tid-hebédha'tsik, tu dhutsuntsaltsik abal tu pidha'tsik jun i tak'ixtaláb jelt u chakámiltsik xu k'anidhál t'ajat. <sup>15</sup>Maske tatá'tsik ka kó'oy láju i mil i ok'tsixtsik xi ti ok'tsitsik k'al tin kwenta na Kristo, yab yán a táta'tsik a ko'ol. Kom naná' tu t'iltsitsik an ti alwa' t'ilab k'al tin kwenta an lo'eltaláb, jáyk'i max tin táta'tsik k'al tin kwenta an belomtaláb xa ko'oltsik ba na Kristo Jesús. <sup>16</sup>Anchan' pé, tu pak-abédhátsik abal ti kin wéwnantsi an tu ok'tsixtal.

<sup>17</sup>Ja'ich k'al jeché' tin kwenta tu abtsaltsik an ta Timoteo, xu k'anidhál t'ajat ani u chu'tal jelti jun u chakámil k'al tin kwenta abal i belálích an Ajátikláb. Jajá', ne'ech ti ki chalpantsitsik xan tin k'wajíl neye abal u belálích na Kristo, anchan' xan tin ok'tsix putálk'i xon ti wa'ach i belomtsik. <sup>18</sup>Taltsik xi tatá'tsik a kidhtal, in t'ek'átsik t'ajat tinbá' abal in chalpayal ke yabich ne'ech kin k'ale tu álna'tsik. <sup>19</sup>Por u chalpayal kin k'ale

jik'at tu álna'tsik, max an Ajátikláb anchan' tin lé'. Ne'ech tám ku chu'u xant'éy in ejtowa'tsik kin t'aja' jachan' xin t'ek'á'tsik t'ajat tinbá' ani yab tokotk'i xowa' in ulaltsik. <sup>20</sup> Pos xan tu tak'ix na Dios, yab k'al i t'ilabk'i; u tak'ix k'al in cháp. <sup>21</sup> ¿Jant'éy a kulbetná'tsik más? ¿Kin k'ale tu álna' abal tu k'wiya'tsik, o kin k'ale tu álna' abal tu tawna'tsik k'al i k'anidhaxtaláb ani i cha'attaláb?

## 5

### *U lejkiyáb jun i walastaláb*

<sup>1</sup> U t'ilnal ke jún ti éb xi tatá'tsik, in ko'ol tin tom-tal nin chab nána'. Jeché' ja'ich jun i walastaláb púlek ke nibal ela' tomnál ka t'ajan k'al xi yabtsik in exlál na Dios. <sup>2</sup> ¿Maske anchan' ta k'wajattsik, bélk'i t'ajat a t'ek'á'tsik tabá'! ¿Yabxe' más in tomnál ki k'wajaysik i t'e'pinal jelti max chemnek jun xita'? An inik xin t'ajámal jeché', yabich yejat ka walka'tsik ka junkun k'al tatá'tsik. <sup>3</sup> Maske yab in k'wajat naná' t'ajat k'al tatá'tsik, in k'wajat k'al u ejattalk'i; ani u ulúmalich abal walats xowa' in t'ajál jachan' an inik, jelti max ta' tin k'wajat k'al tatá'tsik. <sup>4</sup> Tin bij ni Ajátik Jesukristo, ki junkun tatá'k'itsik ani naná' ne'ech neye kin k'wajay k'al tatá'tsik k'al nu ejattalk'i. K'al tin cháp an Ajátikláb Jesukristo, <sup>5</sup> ka pidhna'tsik jachan' an inik ban lej at'ax abal ka yajlombédhantsat tin t'u'úl ani yabich kin t'aja' xowa' in kulbetnál nin t'u'úl. Max kin jila' kin t'aja' jeché' an walastaláb, ne'ech tám ka lo'wat tam ka tsích an Ajátikláb Jesús.

<sup>6</sup> Yab in tomnál ka t'ek'a'tsik tabá' abal a chal-payaltsik ke i t'okat. ¿Yabxe' a cho'óbsik ke wé' i jilbédhaxtaláb k'oye in jilbédhál yán i k'oye max ka

xuk'yat? <sup>7</sup> Ka aja'tsik pé jachan' an inik xin junwal jelti an jilbédhaxtaláb k'oye abal ki k'wajaysik i t'okat jelti an ít k'oye. Tatá'tsik a junwal jelti an pan xi yab u jilbédháb xu k'apnal tam u ajíbnáb an paskwa. Na Kristo chemdhá abal ka pikbá k'al wawá' ti kwenta. Jajá' in junwal jelti an borrego xin chemdhál an israelitatsik tam in ajíbnál an paskwa. <sup>8</sup> Jaxtám ti yejatich ki ajíbna' an paskwa k'al i lujattaláb ani i tsubaxtaláb, xin junwal jelti an pan xi yab jilbédhats; yab ki ajíbna' k'al i at'axtaláb nibal k'al xowa' yab alwa', xin junwal jelti an weje' jilbédhaxtaláb k'oye.

<sup>9</sup> Ban jidhtal dhutsadh úw xi tu abtsitsik, tu utsa' abal yab ki junkun k'al xu junkunaltsik k'al xi yab in tomtal. <sup>10</sup> Yab exom tu utsálsik ke yabich ki junkun k'al an atiklábtsik xi yab u belom xi k'wajattsik teché' ti k'ay'lá, xu junkunaltsik k'al xi yab in tomtal, xi ch'e'ne'tsik, xu kwé'tsik, o xin k'ak'nálsik i ch'ilab. Yab ja'ich exom tu utsálsik, pos abal yabich t'ajat ki junkun k'al jajá'tsik, ko'ol ki wék'ontsik teché' ti k'ay'lá. <sup>11</sup> Xowa' tu utsálsik, ja'ich ke yab ki junkun k'al xin ulal ke u kidhábláb ani u junkunal k'al xi yab in tomtal, ch'e'ne', in k'ak'nál i ch'ilab, t'ilma', u uch'al ani u kwé'. K'al xi anchan' ti k'wajat, yab yejat nibal ki k'apúch k'al jajá'. <sup>12-13</sup> Pos yab naná' u lujyal ku chu'u xant'éy in t'ajál xi yabtsik u belom, k'al na Dios ti ne'ech ka lújundhátsik. Por tatá'tsik, ko'ol ka chu'u xant'éy in t'ajál xu belomtsik. Jaxtám, ka aja' jachan' an walablom xi k'wajat k'al tatá'tsik.

*An útsbíxtaláb tin tamét an awitalábsik xi yab u belom*

<sup>1</sup> Tam jun xita' xi tatá'tsik ka waltsin ani ko'ol ka k'ale ti utsbix, ¿jant'ók'i tu k'alel ti utsbix ba jun i awitaláb xi yab u belom? ¿Jant'ók'i ti yab in konyal ka t'ajtsin ti lej kintaláb k'al xu dhabalábichtsik k'al na Dios? <sup>2</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke xu dhabalábichtsik k'al na Dios, ja'ich ne'ech kin lújundha' an atiklábtsik xi yab u belom? Ani max an atiklábtsik xi yab u belom, tatá'tsik ne'ech ka lújundha', ¿yabxe' ne'ech ka ejtotsik ka lejkiy xowa' yab lej k'alpidh t'ojláb? <sup>3</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke wawá' xu dhabalábich k'al na Dios, ne'ech ki lújundha' an t'okat abatwáletsik? ¿Pos max anchan', ne'ech ki ejto ki lejkiy xowa'kichk'i xi teché' ti k'ay'lá! <sup>4</sup> Pos max a péjéxnátsik jun xata' teché' ti k'ay'lá, ¿jant'ók'i ta k'wajbátsik kin lejkiy xi yabtsik u belom? <sup>5</sup> Jeché' u ulal abal ki tidhebétsik. ¿Awxe' yab wa'ach ni jun xita' xi tatá'tsik a kidhtal xi ne'ech kin ejto kin lejkiy jun xata' k'al nin at kidhábsik? <sup>6</sup> ¿Awxe' in tomnál ke jun i kidhábláb ka k'ale kin utsbiy in at kidháb ba jun i awitaláb xi yab u belom?

<sup>7</sup> Pos max i péjéxtsik k'al na at kidháb, walatsich xowa' a t'ajátsik. ¿Yabxe' más alwa' ka kuxuy max i at'ax t'ajtsinaltsik? ¿Yabxe' más alwa' ka kuxuy max i kwé'yábsik? <sup>8</sup> Por tatá'tsik yab anchan' ta t'ajál, tokot a t'ajtsaltsik xowa' yab alwa' ani a kwé'yaltsik na at kidháb.

<sup>9-10</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke xin t'ajál xowa' yab alwa', yab ne'ech kin ejto ka k'wajay tak'nél k'al na Dios? Yab ka walka' ki k'ambiyattsik, pos yab ne'ech kin ejto ka k'wajay tak'nél k'al na Dios, xu

xe'chinaltsik yab exbadh, xin k'ak'nálsik i ch'ilab, xu junkunaltsik k'al xi yab in tomtal, i iniktsik xu junkunal k'al in at inik ani i uxumtsik xu junkunal k'al in at uxum. Yab jeye ne'ech kin ejto ka k'wajay tak'nél k'al na Dios, an kwé'tsik, an ch'e'ne'tsik, an uch'álsik, an odhbijixtsik ani an k'ambixtsik. <sup>11</sup> Anchan'wi'ik ti k'wajat taltsik xi tatá'tsik; por xo', i pakwlantsidhichtsik ani i t'okodhichtsik. I k'wajbadhichtsik alwa' k'al na Dios tin bij an Ajátikláb Jesús ani k'al nin T'okat Ejattal ni Diosil.

*T'okat nin t'u'úl xita' in belálich na Kristo*

<sup>12</sup> Ne'ech ku ejto ku t'aja' xowa' ku le'na', por yab ejtal alwa'. Ne'ech ku ejto ku t'aja' xowa' ku le'na', por yab ne'ech ku walka' ti kin áta' xowa' u t'ajál.

<sup>13</sup> An k'apnél ja'ich abal ni tsukul ani ni tsukul abal an k'apnél; por chablam jeché', ne'ech kin wixk'a' na Dios. Na Dios tu pidhámal an ti t'u'úl, por yab abal ku k'wajay yab exbadh. Tu pidhámal an ti t'u'úl abal ki ejto ki t'ójontsi k'ál an Ajátikláb; ani an Ajátikláb, ja'ich tu belkómstsal an ti t'u'úl. <sup>14</sup> Ani anchan' xan ti na Dios tin ejdha' ti ít an Ajátikláb, anchan' weye ti ne'ech ti ku ejdha' ti ít k'al nin cháp.

<sup>15</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke ni t'u'úl k'wajat jelti nin putálíl nin t'u'úl na Kristo? ¿Awxe' alwa' ku éntsi jun peje' tin t'u'úl na Kristo abal ku ch'at'biy k'al in t'u'úl jun i junkux inik uxum? ¡Yaba! <sup>16</sup> O ¿yab a cho'óbsik ke tam jun i inik ka junkun k'al jun i junkux inik uxum, jeché' chablam júnk'ijich in t'u'úl tu áynal? Pos an T'okat Dhuslab in ulal enché': "Xi jeché' cháb, jún tokot ti ne'ech ka ájin."

17 Por xita' k'wajatich k'al an Ajátikláb, xi jeché' cháb, júnk'ijich in ejattal tu áynal.

18 Yabtsik pé ki junkun k'al xi yab a tomtal. Xowa'kichk'i i walastaláb xi kin t'aja' jun xita', yab in waltsal nin t'u'úl; por xita' xu junkunal k'al xi yab in tomtal, in waltsal nin t'u'úl. 19 ¿Yabxe' a cho'óbtzik ke ni t'u'úl yab wawá' i dhabal? Jeché' ni t'u'úl k'wajat jelti an pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios xon tu k'wajíl jeye an T'okat Ejattaláb. Jeché' an T'okat Ejattaláb xi k'wajat ba ni itsích, a Dios tu pidhámal. 20 Pos kajbidh tu ch'a'idh k'al na Dios. Jaxtám, yejat ki k'ak'na' na Dios k'al ni t'u'úl ani k'al ni ejattal abal chablam jeché', k'al a Dios tu dhabaláb.

## 7

### *An tak'ixtaláb abal xi k'wajat tomkidhichtsik*

1 K'al tin kwenta an konoxtaláb xi tin t'ajtsitsik tam tin abtsi an dhutsadh úw, ne'ech tu utsa'tsik. Alwa' t'ajat max jun i inik yab ka tomkin; 2 por kom wa'ach t'ajat xin kulbetnálsik ka xe'chin yab exbadh, jaxtám ti más alwa' ka tomkin an iniktsik ani an mímlábtsik. 3 An inik xi tomkidh, yejat ka k'wajay alwa' k'al nin tomtal. Ani an mímláb xi tomkidh, yejat ka k'wajay alwa' k'al nin tomkíl. 4 An mímláb xi tomkidh, yabich jajá' in dhabal nin t'u'úl, u dhabaláb k'al nin tomkíl. Aníl jeye, an inik xi tomkidh, yabich jeye jajá' in dhabal nin t'u'úl, u dhabaláb k'al nin tomtal. 5 Yab ki k'ejsikmétsik k'al na tomtal. Ki k'ejsikmétsik, max ka t'aja'tsik i káw ke yab ne'ech ki junkun wé' i k'ij abal jachan' an k'ij, ka éyna'tsik abal ka óntsi ta ól. Tayíl ki



junkuntsik juní abal tá' yab ka kuxuytsik ani ti ki walbindha'tsik an lej at'ax.

<sup>6</sup> Jeché' an tak'ixtaláb tu pidháłtsik k'al naná'k'i tu kwetém chalab, yab in tak'ixtal an Ajátikláb.

<sup>7</sup> Naná' u lé'ak max ejtal ka k'wajaytsik jelti naná'; por na Dios k'e'etich k'e'etich tin pidhámalsik an ti awiltaláb, taltsik in pidhámal ti awiltaláb ka tomkin ani taltsik, in pidhámal ti awiltaláb abal kin ejto ka k'wajay kwetém.

<sup>8</sup> An kwetém iniktsik ani an chemtsidh mímlábsik, u utsáłtsik abal alwa' t'ajat max yab ka tomkintsik. <sup>9</sup> Por max yabtsik in ach'ál ne'ech kin ejto ka k'wajay kwetém, awil ka tomkin; pos más alwa' ka tomkin ké ka k'wajay in kuxyalk'i.

<sup>10</sup> An mímlábsik xi tomkidh, u utsáłtsik abal yab kin jila' nin tomkíl. Jeché' an tak'ixtaláb, yab naná'k'i u káldhámal tu kwetém chalab, in ulal an Ajátikláb. <sup>11</sup> Por max jun i mímláb xi tomkidh kin jila' nin tomkíl, yab yejat ka tomkin ti ít ani max yab in lé' ka k'wajay kwetém, ka pákwłántsixin ani ka junkuntsik juní. Anchan' jeye, an inik xi tomkidh, yab jeye yejat kin jila' nin tomtal.

<sup>12</sup> Xi k'e'ettsik u utsáłtsik jeché' k'al naná'k'i tu kwetém chalab, yab k'al tin tak'ixtal an Ajátikláb. Max jun i inik xu belom in ko'ol in tomtal yab u belom, por k'wajat alwa' k'al jajá', yab yejat kin jila'. <sup>13</sup> Ani max jun i mímláb xu belom in ko'ol in tomkíl yab u belom, por k'wajat alwa' k'al jajá', yab yejat kin jila'. <sup>14</sup> Pos an inik xi yab u belom, ne'ech ka tolmiyat ka belmách k'al nin tomtal; ani an mímláb xi yab u belom, ne'ech ka tolmiyat ka belmách k'al nin tomkíl. Max yabak anchan', nin chakámiltsik ne'ech kin junu jelti xi yabtsik u

belom; por xo', k'wajattsik t'okodh k'al na Dios. <sup>15</sup> Por max in lé' ti jilax xi yab u belom, awil ka jilxin. Pos yab yejat ka k'wajay junax k'al i chápláb an mímláb o an inik xu belom, pos na Dios tu kanyámal abal ku k'wajay k'ijidh. <sup>16</sup> Pos mímláb xi belom, ¿a cho'óbxex' max ne'ech ka ejto ka tolmíy ka lo'ey na tomkíl? O inik xi belom, ¿a cho'óbxex' max ne'ech ka ejto ka tolmíy ka lo'ey na tomtal?

<sup>17</sup> Juntsik ta éb yejat ki k'wajay xantik'i ti pidhámal ki k'wajay an Ajátikláb ani anchan' xan ta k'wajatwi'ik tam ti na Dios ti kaniy. Jeché' ja'ich u tak'ixnál putálk'i xon ti wa'ach i belomtsik.

<sup>18</sup> Max na Dios kin kaniy jun xita' xin ko'ol an exól bin t'u'úl, yejat ka k'wajay anchan' ani max kin kaniy jun xita' xi yab in ko'ol an exól bin t'u'úl, yab yejat kin t'aja' an exól bin t'u'úl. <sup>19</sup> Yab xata' tu éynal max in ko'ol an exól bin t'u'úl o yaba'; xowa' na yejat, kin t'ajál xowa' in ulal nin tak'ixtal na Dios. <sup>20</sup> Juntsik ta éb, yejat ki k'wajay anchan' xan ta k'wajattsikwi'ik tam ti na Dios ti kaniy. <sup>21</sup> Max i jolib ta k'wajat, yab ki k'wajay ta chalpax; por max ka ela' xan ti ka uwa' abal ka ejto teye ki k'wajay yab i jolib, awil ka jila' ta jolib. <sup>22</sup> Pos xi k'wajat ti jolib tam ti kanyat abal kin bela'ich an Ajátikláb, xo' k'wajatich walkadh abal in belálich an Ajátikláb; anchan' jeye, xi yab u jolib tam ti kanyat abal kin bela'ich an Ajátikláb, xo' u jolibich abal na Kristo. <sup>23</sup> Na Dios kajbidh ti ch'a'yámaltsik; yab ki k'wajaytsik ta jolib abal an atiklábtsik. <sup>24</sup> Kidháblábsik, juntsik ta éb yejat ki k'wajay jelt xan ta k'wajatwi'ik tam ta kanyattsik k'al na Dios.

<sup>25</sup> K'al tin kwenta xi yab tomkinéksik, yab u

ko'ol ni jun i tak'ixtaláb xi tál ban Ajátikláb. Kom u bajúmalich neye kin kó'ontsat ti yajnantsixtaláb k'al an Ajátikláb ani u chalpayal abal in tomnál neye kin beltsin, ne'ech neye ku ulu xowa' u chalpayal k'al jeché' tin kwenta. <sup>26</sup> Naná' u chalpayal ke más alwa' max an inik yab ka tomkin k'al tin kwenta an yajtsiktaláb xi wa'ach jeché' i k'ij. <sup>27</sup> Max i tomkidhich ta k'wajat, yab ki jíláxin. Ani max yab i tomkidh, yab ki tomkin. <sup>28</sup> Por max jun i kwitól ka tomkin, yab walats. Ani max jun i tsidhan ka tomkin, yab jeye walats xowa' in t'ajál. Por xu tomkinaltsik, ne'ech kin wat'na' i yajtsiktaláb ba jeché' an xe'chintaláb ani naná' u lé'ak ku chu'u max yab ka tomkintsik abal yab kin wat'na'tsik jeché' an yajtsiktaláb.

<sup>29</sup> Kidháblábitsik, ne'ech tu utsa'tsik jeché': Wé'ich t'ajat an k'ij i ko'ol. Jaxtám, xita' k'wajattsik tomkidh, yejat ka k'wajaytsik jelti max yab tomkidh. <sup>30</sup> Kom wé'ich t'ajat an k'ij i ko'ol, xu uk'nal'tsik, yejat ka k'wajaytsik jelti max yab u uk'nal; xu kulbélt'sik, jelti max yabtsik u kulbél ani xu ch'a'umtsik, jelti max yab jajá'tsik in dhabal xowa' in ch'a'yámal. <sup>31</sup> Xita' in kulbetnált'sik xowa' wa'ach teché' ti k'ay'lá, ka k'wajaytsik jelti max yab in kulbetnált'sik; pos ejtal xowa' wa'ach teché' ti k'ay'lá, ne'ech ka taley.

<sup>32</sup> U lé'ak ku chu'u max yab ki k'wajaytsik ta chalpax k'al ni jun xata'. Tam jun i inik yab tomkidh, tokot in chalpóm kin t'ójontsi ani kin t'aja' xowa' in lé' an Ajátikláb. <sup>33</sup> Por xi tomkidh, in chalpóm tokot xowa'kich xi teché' ti k'ay'lá ani xan ti kin kulbédha' nin tomtal. <sup>34</sup> Anchan' jeye u támnal k'al an mímláb xi tomkidh ani k'al

an tsidhan. An tsidhan, tokot in chalpóm kin t'ójontsi an Ajátikláb abal ka k'wajay t'okat nin t'u'úl ani nin ejattal; por xi tomkidh, tokot in chalpóm xowa'kich xi teché' ti k'ay'lá ani xan ti kin kulbédha' nin tomkíl.

<sup>35</sup> Tu utsálsik jeché' abal tatá'tsik ta alwa'bíl, yab abal naná'k'i u lé' ku chu'u yab ki tomkintsik. Jeché' tu utsálsik abal ka t'aja' xowa' alwa' ani lujat. Ani abal ka ejtotsik ka exla' más alwa' an Ajátikláb.

<sup>36</sup> Por max jun xita' in ko'ol jun in tsidhánil ani in chalpayal abal exomich ti wat'el in tamúbil abal ka tomkin ani in chalpayal ke yejat kin tomkiy, yab walats max kin tomkiy. <sup>37</sup> Aníl jeye, max jun xita' in ko'ol jun in tsidhánil ani in chalpayámalich junax ke más alwa' yab ka tomkin an tsidhan, alwa' max yab kin tomkiy. <sup>38</sup> Jaxtám, xin pidhnál nin tsidhánil abal ka tomkin, alwa' xowa' in t'ajál. Ani xi yab kin pidhna', más alwa' xowa' in t'ajál.

<sup>39</sup> An mímláb xi tomkidh, u kó'yáb k'al an tak'ixtaláb jelti max wik'ats bin tomkíl, lejat nin tomkíl k'wajat ejat; por max ka chemech nin tomkíl, an mímláb awíl ka tomkin ti ít xita' k'ál kin le'na', tokot yejat kin chu'u ke jachan' an inik, u belom jeye. <sup>40</sup> Por naná' u ulal ke más k'ijidh ne'ech ka k'wajay an mímláb max yabich ka tomkin ti ít. Anchan' tu ulal kom u chalpayal ke u ko'olich tu itsích nin T'okat Ejattal na Dios.

## 8

### *An k'apnéł xu pikbantsáb an ch'ilabtsik*

<sup>1</sup> K'al tin kwenta an k'apnéł xu pikbantsáb an ch'ilabtsik, u chalpayal abal i cho'óbich xant'éy

yejat ki t'aja'. An chalpadhtaláb k'al tin kwenta jeché' an k'apnéł, tu t'ajál ki t'ek'a' tibá', por an k'anidhaxtaláb, tu tolmiyal abal ku belmách más. <sup>2</sup> Ani max jun xita' in chalpayal ke in cho'ób jun xata', yabél in bajúmal kin cho'óbna' xan ti yejat kin cho'óbna'. <sup>3</sup> Por max jun xita' in k'ak'nál na Dios, u exláb k'al na Dios.

<sup>4</sup> K'al tin kwenta an konoxtaláb xi tin t'ajtsitsik max alwa' o yab alwa' ka k'apat an k'apnéł xu pikbantsáb an ch'ilabtsik, ne'ech tu utsa'tsik. Jun i ch'ilab xu k'ak'náb jelti a Dios, yab xata' in éy teché' ti k'ay'lá. Pos i cho'óbich ke jún tokot a Dios wa'ach. <sup>5</sup> Maske wa'ach ban walk'i' ani ban chabál taltsik xu bijyáb ti diostsik (jelt xan ti cho'óbich ke yán i diostsik ani i ajátiklábtsik wa'ach), <sup>6</sup> abal wawá', jún tokot a Dios wa'ach. Jeché' na Dios, ja'ich an Táta'lláb xon ti tál ejtal xowa' wa'ach ani wawá', taja' weye tu tál. Jún jeye tokot i Ajátikláb wa'ach, xi ja'ich na Jesukristo. Jeché' na Jesukristo, ja'ich xin t'ajámal ejtal xowa' wa'ach, asta wawá' weye.

<sup>7</sup> Por yab ejtalk'i in cho'ób jeché'. Taltsik, xin k'ak'nálwi'ik an ch'ilabtsik, in k'apaltsik an k'apnéł jelti max pikbantsidh an ch'ilabtsik; ani kom yabtsik u lej belom, in chalpayaltsik ke u walbinal k'al xowa' in k'apal. <sup>8</sup> An k'apnéł yab in t'ajál abal ku k'wajách más k'unat k'al na Dios; pos yab ne'ech ki ejto ki t'okedha' más tibá' max ku k'apúch, nibal ne'ech ki walbindha' tibá' max yab ku k'apúch. <sup>9</sup> Por ka kó'oytsik i kwenta abal yab ka walbindha' xi yabtsik u lej belom, pos a cho'óbichtsik ke an k'apnéł yab tu t'okedhál nibal tu walbindhál. <sup>10</sup> Pos ka ach'a'tsik jeché'. Max

tatá' xa cho'ób jeché', ki buxkan ta k'apul xon tu pikbantsáb xata' an ch'ilabtsik ani ki chu'tat taja' k'al jun i kidhábláb xi yabél u lej belom, ¿yabxe' ne'ech kin le'na' jeye kin k'apu xowa' u pikbantsáb an ch'ilabtsik? <sup>11</sup> Ani anchan', tatá' xa cho'óbich ke an k'apnél yab tu t'okwal nibal tu waltsal, a t'ajálich ka k'ibchon na at kidháb xi yabél u lej belom. Pos na Kristo chemech abal ka lo'ey jeye jeché' an kidhábláb. <sup>12</sup> Pos anchan', tam ka ojt-sitsik an tin chalab an kidháblábsik xi yabél u lej belom, a waltsalich na Kristo. <sup>13</sup> Jaxtám, max u walbindhál nu at kidháb k'al tin kwentak'i xowa' u k'apal, más xóna' alwa' ke yabich jayk'i ku k'apu i t'u'lek abal yab ku walbindha'.

## 9

### *An awitaláb xin ko'ol jun i abatwále*

<sup>1</sup> Naná' yab in k'wajat tak'nél k'al i iniktsik, u ko'ol i awitaláb xin ko'ol jun i abatwále. Pos u chu'úmal na Jesús ni Ajátik ani tatá'tsik a xalk'álich abal in k'wajat u t'ójontsal an Ajátikláb. <sup>2</sup> Max taltsik yab tin chu'tal tin abatwále, abal tatá'tsik in abatwále; pos kom tatá'tsik a belálich an Ajátikláb, ja'ich nin xalk'ál ke naná' tsubax lejtal in abatwále.

<sup>3</sup> Jeché' ja'ich xowa' ne'ech ku utsa' xi tin kawyaltsik: <sup>4</sup> ¿Yabxe' in tomnál ku k'apundhá ani ku pidhan xowa' ki uch'a' k'al an belomtsik? <sup>5</sup> ¿Yabxe' in tomnál ku tomkin weye k'al jun i mímláb xu belom jelti xi k'e'et an abatwáletsik, nin kidhábsik an Ajátikláb ani na Pedro? <sup>6</sup> O ¿a chalpayaltsik ke tokot naná' ani na Bernabé yab yejat ku koyóch tu t'ojnal? <sup>7</sup> ¿Jita' k'wajat ti soldado

ani jajá' in ch'a'yal ejtal xowa' in yéntsál? ¿Jita' in t'ayál i uba ani yab in k'aptsal tin walí? ¿Jita' in beletnál i borregotsik ani yab in uch'ál i leche xin wa'tsal? <sup>8</sup> ¿Naná'k'ixe' tu kwetém chalab tu ulal jeché'? ¿Yabxe' ja'ich in ulal nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés? <sup>9</sup> Nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés in ulal enché': "Yab ka busáliy an ko'nél xi exom ti kwádhal." Na Dios yab in ulúmal jeché' abal tin alwa'bíl an ko'nélsik, <sup>10</sup> jeché' tin ulal abal ki cho'óbna' ke xi xe'ech in t'ilál an alwa' t'ilab, yejat ka tolmintsat k'al xin t'iltsaltsik. Anchan' jelt xan ti jun xita' u t'ojnal bin ale in aytsím ka labey xowa' in t'ayál. <sup>11</sup> Max wawá' i t'ilámal an alwa' t'ilab ba tatá'tsik, ¿yabxe' in tomnál ti ku pidha' weye xowa' i yéntsál teché' ti chabál? <sup>12</sup> Max a tolmiyaltsik xi k'e'et, xi xe'echtsik in t'ilál an alwa' t'ilab, ¿yabxe' más in tomnál ti ku tolmiy wawá'?

Por yab i t'ajámal anchan', tokot exom i kuxyal ejtal abal ka belan nin alwa' t'ilábil na Kristo. <sup>13</sup> ¿Yabxe' a cho'óbsik ke xu t'ojnal ban pulek atá xon tu k'ak'náb na Dios, ke taja'ich jeye tu kalel abal ka k'apúch? O ¿yabxe' a cho'óbsik ke xu t'ojnal xon tu k'wajbáb an pikbaxtaláb, ja'chich jeye in k'apal xowa' u pikbantsáb na Dios? <sup>14</sup> Anchan' jeye, an Ajátikláb in ulu enché': Xita' xe'ech in t'ilál an alwa' t'ilab, taja' jeye ti yejat ka kale abal ka k'apúch. <sup>15</sup> Por naná' yab jayk'i u t'ajámal anchan' k'al tatá'tsik, nibal exom tu dhutsuntsaltsik jeché' abal ka t'aja'tsik anchan' k'al naná'. ¡Más alwa' kin chemech ké ti kin k'ántsi jun xita' jeché' an k'ijidhtaláb xu ko'ol!

16 Pos naná' yab u ach'ál ku t'ek'a' tubá' abalk'i in xe'ech u t'ilál an alwa' t'ilab, pos yejat ku t'ila'. ¡Ch'ojontál u chu'bíl max yab ku t'ila' jeché' an alwa' t'ilab! 17 Jaxtám, max u t'ajál jeché' k'al yantam u kulbétal, ne'ech ku bach'u an jalbix-taláb; por max u t'ajál k'al i chápláb, bélk'i ja'ich jun i punk'untsixtaláb xi tin pidhámal na Dios. 18 Anchan' pé, an jalbixtaláb xu bach'wal, ja'ich an kulbétaláb xu ach'ál abal in xe'ech u t'ilál jeché' an alwa' t'ilab ani yab in átlom. Ne'ech ku ejto ku konoy kin tolmiyat abal in xe'ech u t'ilál an alwa' t'ilab, por yab u t'ajál anchan'.

19 Maske yab in k'wajat tak'nél k'al i iniktsik, u le'námal ku t'ójontsitsik abal ku ejto ku t'aja' ke yán kin bela'tsik na Kristo. 20 Tam in k'wajat ban judíotsik, in wenk'onal jelti an judíotsik, abal ku ejto ku t'aja' ka belmáchtsik. Tam in k'wajat k'al xi tak'néltsik k'al nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, in k'wajíl jelti jajá'tsik, abal ku ejto ku t'aja' ka belmáchtsik. Maske naná' yab in tak'nél k'al jeché' an tak'ixtaláb. 21 Tam in k'wajat k'al xi yab tak'néltsik k'al nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés, in k'wajíl jelti jajá'tsik abal ku t'aja' ka belmáchtsik. Maske in k'wajat tak'nél k'al nin tak'ixtal na Dios, abal in k'wajatich bin tak'ixtal na Kristo. 22 Tam in k'wajat k'al xi yab u lej belomtsik, in k'wajíl jelti jajá'tsik abal ku t'aja'tsik ka belmách más. K'al ejtalk'i in k'wajíl jelt xan tu k'wajíltsik abal ku ejto ku t'iltsi taltsik xan ti ne'ech ka lo'ey. 23 Ejtal jeché' u t'ajál k'al tin kwenta an alwa' t'ilab abal ku bach'u neye an alwa'taláb xin ko'ol jeché' an alwa' t'ilab.



<sup>24</sup> Tatá'tsik a cho'óbich ke tam an ubát'tsik u ádhil abal ti átáx, ejtaltsik u ádhil; por jún tokot xi ne'ech kin áta' xowa' u átáb. Kí ájláchtsik pé abal ka ejtotsik ka bach'u xowa' u átáb. <sup>25</sup> Ejtal xu exóbaltsik abal ti átáx ba jun i ubát'nich, yab in t'ajál xata' xowa' in chalpayal ke ne'ech ka waltsin k'ál. Jajá'tsik in t'ajál anchan' abal kin ejto kin áta' jun i kwetsotsól dhipadh ch'ojól xu k'achel. Por wawá' i t'ajál an chápláb abal ki áta' jun xata' xi yab jayk'i ne'ech ka k'achey. <sup>26</sup> Naná', yab in ádhil jelti max mut'utsik u wal; yab in kúnúx jelti max in k'wajat u wiwál nu k'ubak anik'i. <sup>27</sup> Yab u t'ajál anchan', naná' u yajlombédhál tubá' ani in k'wajíl tin t'ójontsix, kom yab u lé' ke tayíl, ka kale yab xata' in jalbíl nu t'ojlábil.

## 10

### *An tak'ixtaláb k'al tin kwenta an ch'ilabtsik*

<sup>1</sup> Kidháblábsik, u lé' ka cho'óbna'tsik, ke ni weje' pakéiltsik k'wajinek tin ál jachan' an tokow ani ejtaltsik in wat'na' an Chak Pujal. <sup>2</sup> Anchan', jelti max pujoyatsik ejtal ban tokow ani ban pujal junax k'al na Moisés. <sup>3</sup> Ejtaltsik jeye in k'apu an k'apnéł xi tsích walk'i'. <sup>4</sup> Ani ejtaltsik in uch'a' an ja' xi káldhantsat ban t'ujub k'al na Dios. Pos in uch'amaltsik an ja' xi káldhantsat k'al na Dios ban t'ujub xi k'ál ti wewkómtetsik. Jeché' an t'ujub, ja'ich na Kristo. <sup>5</sup> Por yán an israelitatsik yab in t'aja' xowa' in lé' na Dios ani jaxtám ti jilk'ontsik chemnek ban chabál xon ti yab k'wajtsidh.

<sup>6</sup> Ejtal jeché', támun jelti jun i ółtsixtaláb abal wawá' abal yab ki lét'endha' xowa'kich xi yab alwa', jelt xan ti jajá'tsik in lét'endha'. <sup>7</sup> Yab ka

k'ak'na'tsik i ch'ilab jelt xan tin t'aja' taltsik xi jajá'tsik, xan tin ulal an T'okat Dhuslab enché': "An atiklábtsik buxkan ti k'apul ani ti uch'al ani tayíl, in t'aja'tsik i ajib." <sup>8</sup> Yab ku junkun k'al xi yab i tomtal, jelt xan tin t'aja' taltsik xi jajá'tsik ani chemech jun inik ox mil i atiklábtsik xi júnk'i a k'ítsá. <sup>9</sup> Yab ki taktamiy an Ok'óxláb jelt xan tin t'aja' taltsik xi jajá'tsik ani chemech ch'ík'adh k'al i chan. <sup>10</sup> Nibal ki it'ixbétsik k'al na Dios jelt xan tin t'ajámal taltsik xi jajá'tsik ani chemdhátsik k'al an abatwále xu chemdhax.

<sup>11</sup> Ejtal jeché' xowa' in tamu ni weje' pakéiltsik, támun abal ka k'wajay jelti jun i ok'tsixtaláb. Ani k'wajat dhutsadh ban T'okat Dhuslab abal ti ku tawna', wawá' xu k'wajat jeché' tin ok'ontalich an k'ij. <sup>12</sup> Anchan' pé, xin chalpayal ke k'wajat alwa' k'al na Dios, kin kó'oy t'ajat i kwenta abal yab kin wala'. <sup>13</sup> An taktamixtaláb xa ach'áltsik, jayéchk'i an taktamixtaláb xin ach'ál xita'kichk'i. Por yejat ka bela'tsik na Dios, pos Jajá' yab ne'ech kin walka' ka kó'oytsik más púlek i taktamixtaláb, tokotk'i xowa' ne'ech ka ejto ka kuxuytsik. Tam ki taktamiyat, na Dios ne'ech ti ki óltsi xan ti ka uwa' abal ka wat'na' ani ka ejto ka kuxuy jeché' an taktamixtaláb.

<sup>14</sup> Jaxtám, kidháblátsik xi tu k'anidhál t'ajat, yab ka k'ak'na'tsik i ch'ilab. <sup>15</sup> Exom tu tawnál jelti atiklábtsik xi chalpadh ani ka chalpaytsik max alwa' o yab alwa' xowa' tu utsátsik. <sup>16</sup> Tam i pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios k'al tin kwenta an yajtsik uxnél, ¿yabxe' ja'ich abal ki junkulom uch'a' jeché' an yajtsik uxnél jelti nin xich'ál na Kristo? Ani an pan jeye xi péjchíxnál, ¿yabxe' ja'ich abal ki

junkulom k'apu jelti nin t'u'úl na Kristo? <sup>17</sup> Jún tokot an pan xi mu'wal ani yán tu éb ti k'apal, ejtal wawá' yán tu éb, por jelti max jún tokot tu k'wajat, jelti nin t'u'úl na Kristo.

<sup>18</sup> Ka chu'u an atiklábtsik xi Israel; tam in k'apaltsik xowa' u pikbantsáb na Dios, ¿yabxe' u junkunalich k'al xon tu k'wajbantsáb ti pikbantsixtaláb na Dios? <sup>19</sup> Yab exom u ulal ke an ch'ilab in ko'ol jeye in éy, nibal exom u ulal ke an t'u'lek xi pikbantsidh jun i ch'ilab, más alwa' ké k'e'et i t'u'lek. <sup>20</sup> Xowa' exom u ulal, ja'ich ke tam xi yab in exláltsik na Dios in pikbál jun xata', in pikbantsal an at'ax ejattalábtsik ani yab a Dios. Yab u lé' ku chu'u ka kó'oytsik i junaxtaláb k'al an at'ax ejattalábtsik. <sup>21</sup> Yab ne'ech ka ejto ka uxtsitsik an ti yajtsik uxnél xin pidhnál an Ajátikláb ani ka uxtsitsik jeye an ti yajtsik uxnél an at'ax ejattalábtsik. Yab ne'ech ka ejto ki k'apúchtsik bin mesajil an Ajátikláb ani ki k'apúchtsik jeye bin mesajil an at'ax ejattalábtsik. <sup>22</sup> O ¿a lé' ki chakúdha' an Ajátikláb? ¿Awxe' más wa' u likat ké Jajá'?

*An walkadhtaláb ani nin k'anidhaxtal xin belálichtsik na Kristo*

<sup>23</sup> Ne'ech ku ejto ku t'aja' xowa' ku le'na', por yab ejtal alwa'. Ne'ech ku ejto ku t'aja' xowa' ku le'na', por yab ejtal u tolmix abal kin belmách más. <sup>24</sup> Ki t'aja' xowa' alwa' abal tin alwa'bíl xi k'e'ettsik, yab abal wawá'k'i ti alwa'bíl.

<sup>25</sup> Ka k'aputsik xowa'kichk'i an t'u'lek xu nujnal, yab ki k'wajay ka konkomiy max alwa' o yab alwa' ka k'apat; <sup>26</sup> pos an chabál ani ejtal xowa' wa'ach taja', k'al an Ajátikláb tu dhabaláb.

<sup>27</sup> Max ki kanyat ta k'apul k'al jun xita' xi yab u belom ani a lé'tsik ki k'ale, ka k'aputsik ejtal xowa' ki pidhan. Yab ki k'wajaytsik ka konkomiy max alwa' o yab alwa' ka k'apat. <sup>28</sup> Por max jun xita' ti ki utsa'tsik enché': "Jeché' an t'u'lek pikbantsidh an ch'ilabtsik", max anchan', yab ka k'aputsik abal yab ka walbindha' xin ulal anchan' ani yab ka jilk'on ti chalpay. <sup>29</sup> Exom u t'ilál xowa' ne'ech kin chalpay na jún, yab xowa' tatá' ne'ech ka chalpay.

Pos ¿jant'ók'i ti yejat ki exbantsi jun xita' k'al tin kwenta max alwa' o yab alwa' xowa' i k'apal? <sup>30</sup> Ani max u pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios k'al tin kwenta xowa' u k'apal, ¿jant'ók'i tin kawyáb abal u pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios k'al tin kwenta an k'apné? <sup>31</sup> Pos max i k'apulstik, o a uch'álsik xata', o a t'ajálsik k'e'et xowa', ka t'aja' ejtal abal tin k'ak'nabíl na Dios. <sup>32</sup> Yab ka t'aja'tsik ka walbin an judíotsik, nibal xi yabtsik u judío, nibal xin belálichtsik na Dios. <sup>33</sup> Anchan' neye naná', yab u t'ajál xowa' yab in kulbetnál an atiklábtsik, nibal u t'ajál xowa' naná'k'i ne'ech ti kin tolminsi. U t'ajál xowa' k'ál ti ne'ech ka tolminsat an atiklábtsik abal kin ejtotsik jeye ka lo'ey.

## 11

<sup>1</sup> Ki k'wajaytsik teye jelt xan ti naná' in k'wajat, anchan' xan ti naná' in k'wajat jelt xan ti k'wajay na Kristo.

*Xan ti yejat ka k'ale an mímlábtsik tam ne'ech ti ól*

<sup>2</sup> Kidháblábtsik, tu k'ak'nálsik t'ajat abal ech'ek'i tin chalpayaltsik ani abal a óntsal ka wéwna'tsik

an ok'tsixtaláb xi tu pidhámalsik. <sup>3</sup> Por u lé' ka exbaytsik ke na Kristo, ja'ich na k'wajat jelti nin ók' an inik; an inik, jelti nin ók' nin tomtal ani na Dios k'wajat jelti nin ók' na Kristo. <sup>4</sup> Max jun i inik kin putsuy nin ók' tam u ól o tam exom in ólnál i tsubaxtaláb xin bach'úmal ba Dios, tidhetál abal jajá'. <sup>5</sup> Por max jun i mímláb yab kin putsuy nin ók' tam u ól o tam exom in ólnál i tsubaxtaláb xin bach'úmal ba Dios, tidhetál abal jajá'; in junwal jelti max kaxudh. <sup>6</sup> Max jun i mímláb yab kin putsuy nin ók', tám, más alwa' ka kaxun. Por max in ach'ál tidhetál ka kaxun o ka olin, kin putsuy nin ók'. <sup>7</sup> An inik yab yejat kin putsuy nin ók', pos jajá' in junwal jelt xan ti jeye na Dios ani u tak'ix jeye jelt xan ti na Dios u tak'ix. Kom an inik in tak'yal an mímláb, ja'ich tu xalk'anal abal an inik in ko'ol i awiltaláb. <sup>8</sup> Pos tam ti na Dios in t'aja' an inik, yab in káldha' ban mímláb, an mímláb ja'ich na káldhá ban inik. <sup>9</sup> Ani yab jeye t'ajan an inik abal tin kwenta an mímláb, an mímláb ja'ich na t'ajan abal tin kwenta an inik. <sup>10</sup> Jaxtám, an mímláb yejat kin putsuy nin ók' abal kin xalk'antsi an t'okat abatwáletsik ke jajá' k'wajat tak'nél k'al an inik. <sup>11</sup> Jaxtám, wawá' xi belálích an Ajátikláb, i cho'ób ke an inik in yéntsál an mímláb ani an mímláb in yéntsál an inik. <sup>12</sup> Pos anchan' xan ti an mímláb ban inik ti káldhats, anchan' jeye, an inik ban mímláb tu wa'chinal, por ejtal jeché', ba Dios ti tál.

<sup>13</sup> Ka ulu tatá'tsik max in tomnál ke an mímlábtsik ka ólan yab putsudh in ók'. <sup>14</sup> Ni chalab tu utsál abal tidhetál ke jun i inik kin walka' ka nakey nin xi'íl. <sup>15</sup> Por labidh u xalk'anal max jun i mímláb nakdha' in xi'íl; pos ja'ich ti pidhnék kin

kó'oy nakdha' nin xi'íl abal kin putsuy k'ál nin ók'.  
 16 Por max jun xita' in lé' kin káwlíxna' jeché', yejat kin cho'óbna' ke ejtal xin belálichtsik na Dios, i ujnámalich ke an mímlábitsik kin putsuy nin ók' tam u ól ani tam in ólnál i tsubaxtaláb xin bach'úmal ba Dios.

*Xi yabtsik in bach'wal in lujtalk'i nin t'okat k'apúchil an Ajátikláb*

17 Por k'al jeché' xowa' ne'ech tu utsa'tsik, yab ja'ich abal tu káldha'tsik ta alwa', pos tam a kó'yaltsik an junkuntaláb, yab i junkunaltsik abal ka t'aja' xowa' alwa', i junkunaltsik abal ka t'aja' xowa' yab alwa'. 18 Pos jidhtal, ne'ech tu utsa'tsik jeché': In usnal ke tam ki junkuntsik ta ól, u wa'chinal i k'é'áxtaláb ani u chalpayal ke tsubax xóna' xowa' in usnal. 19 Pos, in tomnál xóna' k'e'jle ki k'é'áxintsik abal ka xalk'an xita' já' na tsubax lejtal tu belom. 20 Xowa' u támnal k'al jeché' an k'é'áxtaláb, yabich i junkunaltsik abal ka k'apu nin t'okat k'apúchil an Ajátikláb. 21 Pos tam i junkunaltsik abal ki k'apúch junini', xi k'e'et u okxinal ti k'apul ani lejat taltsik u jilk'onat ti k'a'íl, taltsik asta u itelmél. 22 ¿Yabxe' a ko'oltsik a k'imá' xon ti ki k'apúch ani ki uch'ách? Tam a t'ajáaltsik anchan', a pojkálichtsik xin belálich na Dios ani a tidhebédhálchtsik xi yab xata' in ko'ol. ¿Jant'éy yejat tu utsa'tsik? ¿Yejatxe' tu káldha'tsik ta alwa' abal a t'ajáaltsik anchan'? ¡Yaba'!

*An t'okat k'apúxnich xin jila' ka t'ajnal an Ajátikláb*

*(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lk. 22:14-20)*

<sup>23</sup> Pos naná' ban Ajátikláb tu bach'úmal jeché' an ok'tsixtaláb xi tu pidhámalsik: Ke jachan' i akal tam ti an Ajátikláb Jesús pidhná abal ka chemdhá, in téyna' an pan <sup>24</sup> ani tam tin pidhámalich ti jalbintsixtaláb na Dios, in peja' ani in ulu enché': "Ka bach'u ani ka k'apu, jeché' ja'ich nu t'u'úl xi ne'ech ku pidhna' ka chemdhá abal tatá'tsik ta alwa'bíl. Ka t'ajálsik jeché' abal ti kin chalpay." <sup>25</sup> Anchan' jeye, tam ti ok'onich an k'apúch, in téyna' jun i lejab baltsidh ti yajtsik uxnél ani in ulu enché': "Jeché' an yajtsik uxnél, ja'ich nu xich'ál xi ne'ech ku wak'la' ban peltsidh te'. K'al tin kwenta nu xich'ál, na Dios ne'ech kin t'aja' jun i ít lejkintaláb k'al an atiklábtsik. Ka t'ajálsik jeché' abal ti kin chalpay." <sup>26</sup> Jaxtám, tam a k'apaltsik jeché' an pan ani tam a uch'álsik jeché' an yajtsik uxnél, a chalpayaltsik xan ti chemdhá an Ajátikláb. Ka t'ajálsik jeché' asta kin bajaw xowk'i ti ka tsích juní.

*Xan ti yejat ka k'apat nin t'okat k'apúchil an Ajátikláb*

<sup>27</sup> Anchan' pé, xita' kin k'apu an pan o kin uch'a' an yajtsik uxnél xin pidhnál an Ajátikláb ani yab k'wajat alwa' tin ejattal, in waltsalich nin t'u'úl ani nin xich'ál an Ajátikláb. <sup>28</sup> Jaxtám, xita' ne'ech kin k'apu jeché' an pan ani kin uch'a' jeché' an yajtsik uxnél, yejat kin chalpay ok'ox max k'wajat alwa' tin ejattal. <sup>29</sup> Xita' kin ani' k'apuk'i jeché' an pan ani kin ani' uch'a'k'i jeché' an yajtsik uxnél ani yab kin chalpay ke ja'ich nin t'u'úl an Ajátikláb, in k'apal ani in uch'ál jeché' abal kin bach'u i yajtsikláb. <sup>30</sup> Jaxtám, yán xi tatá'tsik a kidhtal u ya'ultsik, yán xi yabtsik likdha' ani yán

xi chemnekichtsik. <sup>31</sup> Por max wawá' ki chu'u ok'ox max u k'wajat alwa' ti ejattal, yab ne'ech ku pidhan ti yajtsiktaláb k'al an Ajátikláb. <sup>32</sup> Por an Ajátikláb tu chu'tsal xowa' i t'ajál ani max tu pidhál ti yajtsiktaláb, ja'ich abal yab ku k'ale ban k'ibeltaláb junax k'al xi yabtsik u belom.

<sup>33</sup> Anchan' pé, kidháblábsik, tam ki junkuntsik abal ka k'apu nin t'okat k'apúchil an Ajátikláb, ki áytsíxintsik jún ani jún. <sup>34</sup> Max jun xita' u k'a'íl, ka k'apúch ok'ox tin k'imá' abal yab ki walbintsik tam i junkunal abal ka k'apu nin t'okat k'apúchil an Ajátikláb. Ejtal xowa' bél u k'ibel ku lejkiy, ne'ech ku lejkiy tam kin k'ale tu álna'tsik.

## 12

*An awitaláb xu pidhnal juntsik tu éb k'al an T'okat Ejattaláb*

<sup>1</sup> Kidháblábsik, u lé' ka cho'óbna'tsik ke juntsik tu éb u pidhnék k'al an T'okat Ejattaláb ti awitaláb abal ki t'aja' jun xata'.

<sup>2</sup> A cho'óbsik alwa' ke tam ti yabél i belomtsik, a wéwnálsik i ch'ilab xi yab u káw. <sup>3</sup> Jaxtám, xo' u lé' ka cho'óbna'tsik ke ni jun xita' xin ulal ke “na Jesús yab t'ajat i alwa' inik”, k'wajat ti káw k'al tin cháp an T'okat Ejattaláb. Ani ni jun xita' yab ne'ech kin ejto kin ulu ke “na Jesús ja'ich an Ajátikláb”, max yab k'wajat ti káw k'al tin cháp an T'okat Ejattaláb.

<sup>4</sup> K'e'etich k'e'etich an awitaláb xu pidhnal juntsik tu éb, por an T'okat Ejattaláb xin pidhnál an awitaláb, jún tokot. <sup>5</sup> Yán wa'ach xan ti ki t'ójontsi an Ajátikláb, por an Ajátikláb, jún tokot. <sup>6</sup> Ani yán wa'ach xan ti ki t'aja' jeché' an t'ojláb, por na Dios,



xi tu tolmiyal abal ki t'aja' jeché' an t'ojláb, jún tokot. <sup>7</sup> Juntsik tu éb u pidhnal ti awitaláb abal ki ejto ki t'aja' xata' ani k'al tu xalk'anal abal i ko'olich an T'okat Ejattaláb ti itsích. Jeché' an aw-iltaláb, tu pidhál abal tin alwa'bíl ejtalk'i. <sup>8</sup> Taltsik u pidhnal ti awitaláb k'al an T'okat Ejattaláb, abal ka káwin k'al i t'ek'dha' chalab. Taltsik u pidhnal ti awitaláb abal kin exbay xowa'kichk'i, xantik'i tin lé' an T'okat Ejattaláb. <sup>9</sup> Taltsik u pidhnal ti awitaláb k'al an T'okat Ejattaláb abal ka belmách más ani taltsik u pidhnal ti awitaláb abal kin jeldha' i ya'ultsik. <sup>10</sup> Taltsik u pidhnal ti awitaláb abal kin t'aja' i labidh labandhaxtaláb ani taltsik u pidhnal ti awitaláb abal kin ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Dios. Taltsik u pidhnal ti awitaláb abal kin exla' i ejattalábsik xi alwa' ani xi yab alwa'. Taltsik, u pidhnal ti awitaláb abal ka káwin k'al xowa'kichk'i i káwintaláb ani taltsik, u pidhnal ti awitaláb abal kin wila' xowa'kichk'i i káwintaláb. <sup>11</sup> Por ejtal jeché', tokot Jajá'k'i an T'okat Ejattaláb in t'ajál. Juntsik tu éb, tu pidhál an ti awitaláb xan ti Jajá' in lé'.

*Ejtal wawá' xu belomich jelti max júnk'i tu k'wajat*

<sup>12</sup> Anchan' jelt xan ti ni t'u'úl yán i peje' ti k'wajat por jún tokot tu áynal, anchan' jeye, ejtal wawá' xu belomich, júnk'i tokot tu áynal kom i belálich na Kristo. <sup>13</sup> Pos ejtal wawá', maske u judío o u griego, u jolib o yaba', tam ku pujoyatich, i bajwalich ku k'wajay jelti max júnk'i tokot, kom jún tokot an T'okat Ejattaláb ani ejtal wawá', jayéchk'i an T'okat Ejattaláb i ko'ol ti itsích.

14 Ni t'u'úl yán i peje' ti k'wajat, yab júnk'i. 15 Max ni akan kin ulu ke yab u k'ubaklek, k'al jeché', yab exom in ulal ke ni akan yab u kidhtaláb k'al ni t'u'úl. 16 O max ni xuchun kin ulu ke yab u walek, k'al jeché', yab exom in ulal ke ni xuchun yab u kidhtaláb k'al ni t'u'úl. 17 Pos max ejtalak ni t'u'úl u walek, ¿jan ti ne'ech ku och'xin? O max ejtalak ni t'u'úl u xuchunlek, ¿jan ti ne'ech ku jikxin? 18 Por na Dios in t'aja' ni t'u'úl xan ti Jajá' in le'na'. 19 Max júnk'ijak i peje' ti k'wajat ni t'u'úl, yab ne'ech ka xalk'an ke ja'ich in t'u'úl jun i inik. 20 Por xo', maske yán i peje' in ko'ol ni t'u'úl, jún tokot tu áynal.

21 Ni wal yab ne'ech kin ejto kin utsa' ni k'ubak ke yab in yéntsál; nibal ni ók' yab ne'ech kin ejto kin utsa' ni akan ke yab in yéntsál. 22 Yab anchan' ti k'wajat, nin pejtal ni t'u'úl xu xalk'anal más yab likat, ja'ich na más i yéntsál. 23 Nin pejtal ni t'u'úl xu xalk'anal ke yab i lej yéntsál, ja'ich ni k'udhk'umliyal más alwa'. Ani nin pejtal ni t'u'úl xi yab lej alabél, ja'ich na más i beletnál alwa'. 24 Nin pejtal ni t'u'úl xi alabél, ja'ich na más yab i beletnál alwa'. Anchan' tin lejkiy na Dios ni t'u'úl abal xi yab i lej k'anidhál, ka k'wajay más ultaláb. 25 In t'aja' anchan', abal yab ka wa'chin i k'é'áxtaláb ba ni t'u'úl, tokot ka tólmíxintsik jún ani jún. 26 Max jun peje' ni t'u'úl in ach'ál i yajtsiktaláb, ejtal xi más in ach'álsik jeye ani max jun peje' ni t'u'úl u k'ak'náb, ejtal xi más u kulbélsik jeye.

27 Anchan' jeye, ejtal wawá' xi belálích na Kristo, u k'wajat jelti nin putálíl nin t'u'úl na Kristo ani juntsik tu éb i junwal jelti jun peje' nin t'u'úl na Kristo. 28 Na Dios in takwyámál taltsik

ban belomtsik abal kin pidha' ti awiltaláb: Jidhtal, in k'wajbámal i abatwáletsik; in chabtal, i t'iltsixtsik; in oxtal, xin ok'tsixnálsik nin káwintal na Dios. Taltsik in pidhámal ti awiltaláb abal kin t'aja'tsik i labidh labandhaxtaláb ani taltsik abal kin jeldha' i ya'ultsik. In jilámal jeye xu tolmixtsik, xu ok'lektsik ani xin bach'úmal i awiltaláb ti káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb. <sup>29</sup> Yab ejtalk'i i abatwáletsik, nibal ejtalk'i i t'iltsixtsik. Yab ejtalk'i in ok'tsixnál nin káwintal na Dios, nibal ejtalk'i in ejtowel kin t'aja' i labidh labandhaxtaláb. <sup>30</sup> Yab ejtalk'i in ko'ol i awiltaláb kin jeldha' i ya'ultsik, nibal ejtalk'i in ko'ol i awiltaláb ti káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb. Yab ejtalk'i in ejtowel kin wila' xowa' in ulal jun xita' tam ka káwin k'al xowa'kichk'i i káwintaláb. <sup>31</sup> Pos ka aliytsik pé xan ti ka uwa' abal ka ejto ka bach'utsik an awiltaláb xi más alwa'. Xo', tu óltsaltsik jun i bél xi más alwa'.

## 13

### *An k'anidhaxtaláb*

<sup>1</sup> Max u wit'álak tin káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb xi teché' ti chabál ani xi walk'i', por yab in k'anidhax, u junwal jelti nukub xu t'enyáb o jelti pat'ál xu ts'imbox. <sup>2</sup> Max u ko'olak i awiltaláb ku ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, max u exbayalak ani u cho'óbak ejtal xowa' k'wajat yab tejwa' ani max in belomak t'ajat ke asta u utsál an ch'éntsik ka yoyon, por yab in k'anidhax, yab xata' u éy. <sup>3</sup> Max ku pidha' ejtal xowa' u ko'ol an ch'ojontálsik, o ku pidhna' tubá' kin tsikan k'al tin kwenta an alwa'

t'ilab, por yab in k'anidhax, ejtal jeché', yab xata' ti alwa'.

<sup>4</sup> Xita' u k'anidhax, in ko'ol i cha'attaláb, alwa' inik, yab in chakuntsal ni jun xita' k'al tin kwenta xowa' in ko'ol ani yab in t'ek'ál tinbá'. <sup>5</sup> In lujtalk'i u káw ani yab in ayal xata' abal jajá'k'i tin alwa'bíl; yab u chakulom nibal u jilk'onat ti chakúl max ka t'ajtsin xata' yab alwa'. <sup>6</sup> Yab u kulbél max kin chu'u jun xita' in walál, u kulbél tam kin chu'u u t'ajnal xowa' alwa'. <sup>7</sup> Xita' u k'anidhax, in kó'ontsal ti cha'attaláb xi k'e'et; in belál xowa' ka utsan ani in aytsal kin jila' kin t'aja' xowa' yab alwa' xi k'e'ettsik. In kuxyal jeye ejtal max ka t'ajtsin xata' yab alwa'.

<sup>8</sup> An k'anidhaxtaláb yab jayk'i in ko'ol in ok'ontal. Ne'ech kin bajaw an k'ij tam yabich ne'ech ka ólná i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, nibal xita' ne'ech ka káwin k'al xowa'kichk'i i káwintaláb ani yabich jeye ne'ech ka yéntsín i chalpadhtaláb. <sup>9</sup> Pos ejtal jeché', wé' ti exlál ani wé' jeye ti ólnál i tsubaxtaláb xi tál ba Dios; <sup>10</sup> por tam ki exla'ich ejtal, xi wé', ne'ech ka wék'on.

<sup>11</sup> Tam ti naná' in chipíl, in káw, in chalpax ani u t'ajál xowa'kich jelti jun i chakam; por tam tin inikbéch, u jila' tu kúx ejtal xowa' u t'ajál tam tin chipíl. <sup>12</sup> Anchan' jeye, xo' i telál na Dios, por jelti max yab i chu'tal alwa'. I chu'tal jelti jun xata' xu xalk'anal ba jun i podhenek lam, por ne'ech kin bajaw xowk'i ne'ech ki chu'u alwa'. Xo' tokot wé' u exlál, por ne'ech ku exla' alwa', jelt xan ti na Dios tin exlál naná'. <sup>13</sup> Anchan' pé, an belomtaláb, an aytsixtaláb ani an k'anidhaxtaláb, ne'ech ka

k'wajay ech'ek'i; por xowa' más púlek k'al xi jeché' óx, ja'ich an k'anídhaxtaláb.

## 14

*Xin ko'ol an awitaláb ti káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb*

<sup>1</sup> Yab ka jila'tsik ta k'anídhax jún ani jún ani ka kontsitsik na Dios ti ki pidha' ti awitaláb abal ka ejto ka t'aja' xowa'kichk'i. Ka kontsitsik más abal ti ki pidha' ti awitaláb ka ejto ka ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Jajá'. <sup>2</sup> Xita' u káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb, a Dios in tawnál, yab i atiklábtsik; pos yab u exbantsáb k'al ni jun xita'. Xowa' in ulal, k'al an T'okat Ejattaláb tu pidhnal kin ulu ani ja'ich xowa' yabél tejwa'. <sup>3</sup> Por xin ólnál i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, yab ja' anchan'; in tawnál xi k'e'ettsik abal kin tolmiy ka belmáchtsik más, abal kin tak'iytsik ani abal kin k'ijidhmédha'tsik. <sup>4</sup> Xu káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb, jajá'k'i in tolmiyal tinbá' abal ka belmách más, por xin ólnál i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, in tolmiyal an belomtsik abal ka belmách más.

<sup>5</sup> Naná' u lé'ak ke ejtal tatá'tsik ka kó'oy i awitaláb ta káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb, por más u lé' ka kó'oytsik i awitaláb abal ka ólna'tsik i tsubaxtaláb xi tál ba Dios. Más alwa' ka kó'oytsik jeché' an awitaláb ké ki káwintsik k'al xowa'kichk'i i káwintaláb. Alwa' k'e'jle ki káwin k'al xowa'kichk'i i káwintaláb, por max ne'ech ka wilan xant'éy a ulal; abal anchan', ka tolmiy an belomtsik ka belmách más. <sup>6</sup> Kidháblábsik, yab ne'ech ti ki tolmiy max tu tawna'tsik k'al k'e'et i káwintaláb xi yab a exbayal tam kin k'ale tu álna'tsik. Más

ne'ech ti ki tolmiytsik, max tu t'iltsitsik xowa' tin xalk'antsámal na Dios ani tu óltsitsik an ti tsubaxtaláb. Ne'ech jeye ti ki tolmiytsik max tu óltsitsik ti tsubaxtaláb xi tál ba Dios ani max tu ok'tsitsik an tin káwintal na Dios. Ejtal jeché', ja'ich ne'ech ti ki tolmiytsik.

<sup>7</sup> Ki k'wajba' ti ok'tsixtaláb xowa' u t'enyáb xi yab ejat, jelti an chúl o an arpa; max yab ka t'enyat xan ti yejat, yab xita' ne'ech kin exbay xant'éy u t'enyáb. <sup>8</sup> Tam wa'ach i péjéxtaláb, max yab ka jutsyat an korneta xan ti yejat, yab xita' ne'ech ka t'ojon abal ka k'ale ti péjéx. <sup>9</sup> Anchan' jeye u támnal k'al tatá'tsik: max k'al an káwintaláb xa éynál, ka ulu i t'ilabtsik xi yab exbantál, ¿jan ti ne'ech ki exbantsat xant'éy i k'wajat a ulaltsik? ¿In junwal jelti max anik'i i k'wajat ta t'ilomtsik! <sup>10</sup> Yán i káwintaláb wa'ach teché' ti k'ay'lá ani ejtal exbantál. <sup>11</sup> Por max yab u exbayal xan ti k'wajat ti káw jun xita', abal naná', in junwal jelti max píl chabál ti tál ani jajá', aníl'k'i jeye ti ne'ech ti kin chu'u. <sup>12</sup> Anchan' pé, kom tatá'tsik a lé' t'ajat ka bach'u i awiltaláb xin pidhnál an T'okat Ejattaláb abal ka ejto ka t'aja' xowa'kichk'i, ka t'aja'tsik an chápláb abal ka ejto ka kó'oy más i awiltaláb xowa' k'ál ti ka ejto ka tolmiy ka belmách más xu belomich.

<sup>13</sup> Jaxtám, xita' xu káw k'al jun i káwintaláb xi yab exbantál, kin kontsi na Dios abal ka pidhan ti awiltaláb kin wila' xowa' in ulal k'al jachan' an káwintaláb. <sup>14</sup> Pos max kin ólan k'al i káwintaláb xi yab exbantál, u ejattalk'i u ól, yab xata' ne'ech ku exbay. <sup>15</sup> ¿Pos jant'éy pé tám yejat ku t'aja'? Yejat kin ólan k'al nu ejattal, por ku exbay xant'éy u ulal.

Yejat ku ajatna' i ajatlábsik k'al nu ejattal, por ku exbay xant'éy u ajatnál. <sup>16</sup> Abal max i k'wajat a pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios k'al na ejattalk'i, an kidhábláb xi k'wajat ta wál, yab ne'ech kin ejto kin ulu “anchan' ka t'ájan” kom yab in exbayal xant'éy a ulal. <sup>17</sup> Alwa' xóna' k'e'jle t'ajat xan ta pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios, por an kidhábláb xi k'wajat ta wál, yab u tolmiyáb abal ka belmách más. <sup>18</sup> U pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios abal más na' u ejtawal tin káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb ké tatá'tsik. <sup>19</sup> Por ban junkuntaláb xon tu junkunal an belomtsik, más u ach'ál in tomnál ku ulu bó' i káw xi exbantál, abal ku ok'tsitsik jeye xi k'e'ettsik ké ku ulu, láju i mil i káw xi yab exbantál.

<sup>20</sup> Kidháblábsik, ka kó'oytsik na chalab jelti jun xita' xi púlekich, yab jelti jun i chakam. K'al xowa' yab alwa', ka junu jelti an chakamtsik; por k'al xowa' alwa', ka junu jelti xi pakdha'. <sup>21</sup> An T'okat Dhuslab in ulal enché': “Ne'ech ku éyna' i píl inikt-sik abal ku tawna' an atiklábsik xi jeché' i k'ij k'al i káwintaláb xi yab in exbayal, por nibal anchan' yab ne'ech ti kin exbantsitsik. Anchan' tin ulu an Ok'óxláb.” <sup>22</sup> Jaxtám, an awitaláb xu pidhnal jun xita' abal ti káw k'al jun i káwintaláb xi yab exbantál, alwa' abal ti exól k'al xi yabtsik u belom ani yaba', abal xu belomichtsik. Por an awitaláb xu pidhnal jun xita' abal kin ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, alwa' abal ti exól k'al xu belomtsik ani yaba', abal xi yabtsik u belom. <sup>23</sup> Max tam ka junkun an belomtsik, ejtal ka káwin k'e'etich k'e'etich, ani ka ochich jun xita' xi yab xata' in cho'ób o yab u belom, ¿yabxe' ne'ech kin ulu ke i olmanaltsik? <sup>24</sup> Por max ejtaltsik k'wajat in óhnál i

tsubaxtaláb xi tál ba Dios ani ka ochich jun xita' xi yab xata' in cho'ób o yab u belom, ne'ech kin ach'a' abal walbidh ti k'wajat. Ani ne'ech kin chalpay tin itsích xan ti k'wajat, tam kin ach'a' xowa' i k'wajattsik a ulal. <sup>25</sup> Anchan', xowa' in ko'ol chinat tin itsích, ne'ech ka xalk'an, ne'ech ka tudhlan kin k'ak'na' na Dios ani ne'ech kin ulu ke na Dios tsubax lejtal k'wajat k'al tatá'tsik.

*Ka t'aja'tsik ejtal xowa'kich in tsubtalk'i ani in lujtalk'i*

<sup>26</sup> Kidháblábsik, tam i junkunaltsik, max jun xita' in lé' kin ajatna' jun i ajatláb, o in ko'ol jun i ok'tsixtaláb, o in lé' kin ólna' jun xata' xi pidhnék kin cho'óbna' k'al na Dios, o in lé' ti káw k'al i k'e'et káwintaláb, o in lé' kin wila' xowa' u ulwáb k'al jeché' an káwintaláb, alwa' t'ajat. Por ejtal jeché', ka éyan abal ka tolmiyat ka belmách más an belomtsik. <sup>27</sup> Tam u káw xita' k'al i k'e'et káwintaláb, ka káwin cháb o asta óx; ani yab junaxk'i ka káwin, k'ejtsik. Tám juní, yejat ke jun xita' kin wila' xowa' u ulwáb k'al jachan' an káwintaláb. <sup>28</sup> Por max yab wa'ach ni jun xita' xi ne'ech kin ejto kin wila', más alwa' yab xata' ka ulwat k'al i k'e'et káwintaláb ban junkuntaláb, tokot ki káwin k'al i k'e'et káwintaláb abal tatá'k'i ani abal na Dios. <sup>29</sup> Anchan' jeye, max ne'ech ka ólná i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, ka káwin cháb o óx; ani xi k'e'ettsik, kin exbay xant'éy u ulwáb. <sup>30</sup> Por max jun i kidhábláb xi k'wajat buxúl, ka pidhan kin cho'óbna' jun xata' k'al na Dios, xi jidhtal, yejat tám kin kubdha' ti t'ilom abal ka káwin jeché' an kidhábláb. <sup>31</sup> Anchan' ejtal tatá'tsik xa bach'wal i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, ne'ech ka ejtotsik ta káw juntsik ti juntsik abal



ejtaltsik kin wit'a' ani ka tolmiyattsik ka belmách más. <sup>32</sup> Xin ólnáltsik i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, yejat kin ejto kin kubdha' tinbá' ani kin aytsi asta xowk'i in lujyal ka káwin. <sup>33</sup> Pos na Dios, yab u uk'pindhax, tokot in pidhnál i k'ijidhtaláb.

Ka t'aja'tsik xan tin t'ajál ejtalk'i xu dhabalábich k'al na Dios. <sup>34</sup> Ke an mímlábtsik yab ka káwin xon tu junkunal an kidháblábsik ti ól, pos jeché' yab in tomnál kin t'aja'. Yejat kin t'aja'tsik xowa' ka utsan, jelt xan tin ulal nin tak'ixtal na Dios. <sup>35</sup> Max in lé' kin cho'óbna' jun xata', kin konoy nin tomkíl, por tin k'imá'; pos yab u xalk'anal alwa' ke jun i mímláb, ka káwin xon tu junkunal an kidháblábsik ti ól.

<sup>36</sup> Yejat ki cho'óbna' ke nin káwintal na Dios yab k'al tatá'tsik ti tujenek, nibal tatá'k'itsik a bach'úmal. <sup>37</sup> Max jun xita' in chalpayal ke in ko'ol i awitaláb kin ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Dios, o in chalpayal ke teykómte t'ajat k'al an T'okat Ejattaláb, yejat kin cho'óbna' ke xowa' in k'wajat tu dhutsuntsaltsik, in tak'ixtal an Ajátikláb. <sup>38</sup> Por max yab in lé' kin exbay ke ja'ich in tak'ixtal a Dios, jila' k'wajat.

<sup>39</sup> Anchan' pé, kidháblábsik, ka aliytsik xan ti ka uwa' abal ka kó'oy i awitaláb ka ólna' i tsubaxtaláb xi tál ba Dios ani yab ka taxk'antsitsik xu káw k'al xowa'kichk'i i káwintaláb. <sup>40</sup> Por ka t'aja'tsik ejtal in tsubtalk'i ani in lujtalk'i.

## 15

### *Ejech ti út na Kristo*

<sup>1</sup> Kidháblábsik, u lé' ka chalpaytsik an alwa' t'ilab xi tu t'iltsámaltsik. Jeché' ja'ich an alwa'

t'ilab xa bach'úmalichtsik ani ja'ich xa óntsaltsik ka bela'. <sup>2</sup> Aníl jeye, k'al tin kwentak'i jeché' an alwa' t'ilab, i lo'odhichtsik. I lo'odhichtsik max ka óntsi ka bela' xowa' tu t'ílsámaltsik ani max yab i ani' belmámadhk'i.

<sup>3</sup> Tin jidhtal, tu ok'tsitsik xowa' naná' in ok'tsinék. Tu ok'tsitsik ke na Kristo chemech k'al tin kwenta ni walab, jelt xan tin ulal an T'okat Dhuslab. <sup>4</sup> In ulal jeye an T'okat Dhuslab, ke jolyat ani ke tin óxláb a k'ítsá, ejech ti ít; <sup>5</sup> ke in xalk'a' tinbá' abal ka chu'tat k'al na Pedro ani tayíl abal ka chu'tat k'al xi más an abatwáletsik. <sup>6</sup> Tayíl in xalk'a' tinbá' abal ka chu'tat k'al bó' i bo' inik i kidháblábsik jun k'alék'i ani yán xi jachan' an kidháblábsik, xo' bél k'wajat ejattsik, por taltsik chemnekich. <sup>7</sup> Tayíl in xalk'a' tinbá' abal ka chu'tat k'al na Jakobo ani más tayíl abal ka chu'tat k'al xi más an abatwáletsik.

<sup>8</sup> Tin ok'ontal, tam ti ejtal jeché' in chu'úmalichtsik, in xalk'a' tinbá' abal ku chu'u neye ani ku bela' maske tayílich. Jelt xan ti jun i chakam xu wa'chinal tam wat'enekich i k'ij. <sup>9</sup> Pos naná' ja'ich xi más kuxlek k'al an abatwáletsik ani nibal in tomnál kin bijyat tin abatwále, pos u at'ax t'ajtsámaltsik t'ajat xin belálsik na Dios. <sup>10</sup> Por xo', u bajúmalich kin k'wajay xan tin k'wajat k'al nin alwa'talk'i na Dios; ani an alwa'taláb xi tin kó'ontsi, yab jilk'on jelti max yab xata' in jalbíl. Naná' más in t'ójnék ké xi más an abatwáletsik; maske xowa' u t'ajámal, yab k'al naná'k'i u cháp tu t'ajámal, na Dios, xi k'wajat k'al naná', ja'ich nin t'ajámal k'al nin alwa'tal. <sup>11</sup> Por yab yejat ki ódha' ti kwenta xita' t'ójnék, max naná' o jajá'tsik;

xowa' na uluts, ja'ich ke i t'ilámal an alwa' t'ilab ba tatá'tsik ani a belámalichtsik.

*Tam ka ejech ti ít an chemélomtsik*

<sup>12</sup> Por max wawá' i ok'tsixnál ke na Kristo ejnek ti ít, ¿jant'ók'i pé tám taltsik xi tatá'tsik in ulal abal yabich u ejel ti ít an chemélomtsik? <sup>13</sup> Pos max an chemélomtsik yabak u ejeltsik ti ít, yabichak jeye ejnek ti ít na Kristo. <sup>14</sup> Ani max na Kristo yab ejnek ti ít, u kalelich jelti max yab xata' in jalbíl xowa' i ok'tsixnál ani xowa' a belá'tsik jeye. <sup>15</sup> Max anchan', u kalelich tám yab tsubax xowa' i ok'tsixnál k'al tin kwenta xowa' na Dios in t'ajám. Pos in ulal ke na Dios in ejdhámal ti ít na Kristo ani max yabich u ejel ti ít an chemélomtsik, u kalelich tám yab tsubax ke na Dios in ejdhámal ti ít na Kristo. <sup>16</sup> Max an chemélomtsik yabichak u ejel ti ít, nibal na Kristo yabichak ejnek ti ít; <sup>17</sup> ani max na Kristo yab ejnek ti ít, an belomtaláb xa ko'oltsik yab xata' in jalbíl, bék'i i walbidhtsik ta k'wajat. <sup>18</sup> Ani max anchan', xi chemnekichtsik ani in belámal na Kristo, k'ibchonék jeye ti k'wajattsik. <sup>19</sup> Max tokotk'i tam teché' u k'wajat ejat ti ko'ol an aytsixtaláb ba na Kristo, más wa' ch'ojontál i chu'bíl ké xi k'e'ettsik.

<sup>20</sup> Por xowa' támnék, ja'ich ke na Kristo ejech ti ít tam ti chemdhá; Jajá' ja'ich na jidhtal xi ejech ti ít abal kin xalk'a' ke xi chemnektsik ne'ech ka ejech ti ít. Anchan', in junwalich jelti nin jidhtal walíl jun i t'ayabláb. <sup>21</sup> Pos anchan' xan ti an chemlá k'al tin kwentak'i jun i inik ti tujey ban k'ay'lá, anchan' jeye k'al tin kwentak'i jun i inik ti ne'ech ka ejech

ti ít an chemélomtsik. <sup>22</sup> Anchan' jelti ejtal xu kidhtaláb k'al na Adán u chemel, anchan' jeye, ejtal xu dhabalábichtsik k'al na Kristo ne'ech ka ejdhá ti ít. <sup>23</sup> Ne'ech ka ejdhá an chemélomtsik xowk'i tin lujyal ka ejdhá. Ok'ox ejdhá na Kristo abal ka k'wajay jelti nin jidhtal walíl jun i t'ayabláb; ani tayíl, tam ka tsích na Kristo, ne'ech ka ejdhá xu dhabalábtsik k'al Jajá'. <sup>24</sup> Tam na Kristo kin wék'óch ejtal an tak'ixtsik, an awiltalábtsik, an cháplábtsik ani tam kin wat'bantsích ti tak'ix na Dios an Táta'láb, tám ne'ech ka tsích an pakwenib. <sup>25</sup> Pos na Kristo ne'ech ti tak'ix tam ka átantsatich k'al na Dios xita' k'al tu at'nal. <sup>26</sup> Xi ne'ech ka wixk'á tin ok'ontalich, ja'ich an chemlá. <sup>27</sup> Pos na Dios in k'wajbámalich ejtal abal ka k'wajay tak'nél k'al na Kristo. Por tam an T'okat Dhuslab in ulal ke ejtalich k'wajbadh abal ka k'wajay tak'nél k'al na Kristo, jeché' yab in lé' kin ulu ke na Dios k'wajat jeye tak'nél k'al na Kristo. Pos Jajá' ja'ich nin k'wajbámal ejtal abal ka k'wajay tak'nél k'al na Kristo. <sup>28</sup> Por tam ejtalich k'wajat tak'nél k'al na Kristo, Jajá', xu Chakámláb k'al na Dios, ne'ech jeye tám ka k'wajách abal ka k'wajay tak'nél k'al na Dios, abal na Dios ka k'wajay k'al ejtalk'i ani abal ejtalk'i. Jeché' na Dios, ja'ich nin k'wajbámal ejtal abal ka k'wajay tak'nél k'al na Kristo.

<sup>29</sup> Aníl jeye, wa'ach taltsik xu pujnaltsik k'al tin kwenta xi chemnekichtsik, ¿jant'ók'i tin t'ajálsik jeché'? Max an chemélomtsik yabich u ejel ti ít, ¿jant'ók'i tu pujnaltsik k'al jajá'tsik tin kwenta?

<sup>30</sup> Max an chemélomtsik yabich u ejel ti ít, jolatk'i i wat'nál i yajtsiktaláb. <sup>31</sup> Kidháblábtsik, tsudhey ka tsudhey i tametnál an chemlá. Jeché' tsubax

t'ajat, jelti an k'ijidhtaláb xu ach'ál k'al tin kwenta abal a belálichtsik ni Ajátik Jesukristo. <sup>32</sup> Tam tin k'wajat Efeso, in péjéxnék k'al an iniktsik xi at'axtsik t'ajat, xin junwal jelti an padhumtsik; por, ¿jant'éy u átámal k'al jeché'? Max tsubax lejtal ke an chemélomtsik yabich u ejel ti ít, u kalelich tám tsubax xin ulaltsik enché': "Wana tu k'apul ani tu uch'al, ke kalám ne'ech ku chemech."

<sup>33</sup> Yab ka k'ambiytsik tabá', xita' u junkunal k'al xin t'ajálsik xowa' yab alwa', ne'ech jeye ka ch'ilk'oyat. <sup>34</sup> Ka kó'oytsik na chalab alwa' ani lujat, yabich ka wala'tsik. Pos taltsik xi tatá'tsik yab in exlál na Dios, u ulal jeché' abal ki tidhebétsik.

*Xan ti uwats in t'u'úl ne'ech kin kó'oy tam ka ejech ti ít an chemélomtsik*

<sup>35</sup> Por ne'ech xóna' ka konoxin jun xita' enché': "¿Jan tu ejel ti ít an chemélomtsik? ¿Janti uwats nin t'u'úl ne'ech kin kó'oy?" <sup>36</sup> Xita' in konyal anchan', yab lej chalpadh, pos tam u t'aynal jun i iyaláb, jachan' an iyaláb ko'ol ka chemech abal ka ixk'an. <sup>37</sup> Max ka t'ayan i idhidh, yab ja'ich an idhidh ne'ech ka kale, ne'ech ka kale an ém o xowa' ka t'ayan. <sup>38</sup> Por na Dios in pidhál tin akan an t'ayabláb xan ti Jajá' na Dios tin lé'; ani ejtal an iyalábsik, k'e'etich k'e'etich in akan u pidhnal. <sup>39</sup> Ejtal xin ko'ol in t'u'úl teché' ti chabál, yab jununúl ani'; nin t'u'úl an iniktsik, k'e'etich jeye; nin t'u'úl an ko'nélsik, k'e'etich jeye; nin t'u'úl an to'oltsik, k'e'etich jeye ani nin t'u'úl an ch'ichintsik, k'e'etich jeye. <sup>40</sup> Wa'ach xin ko'ol in t'u'úl abal ka k'wajay walk'i' ani wa'ach xin ko'ol in t'u'úl abal ka k'wajay teché' ti chabál; por

k'e'etich jeye nin labídh xi walk'i' ani k'e'etich jeye nin labídh xi teché' ti chabál. <sup>41</sup> Nin tajáx na k'ítsá, yab in junwal jelti nin tajáx na ích', nibal in junwal jelti nin tajáx na óttsik. Na óttsik, k'e'etich k'e'etich tin ko'ol nin tajáx. <sup>42</sup> Anchan' jeye u támnal tam u ejel ti ít an chemélomtsik. U jolyáb i t'u'úl xu k'achel ani tam ku ejech ti ít, u ejel k'al jun i t'u'úl xi yabich u k'achel. <sup>43</sup> U jolyáb i t'u'úl xi pojkantál ani tam ku ejech ti ít, u ejel k'al jun i t'u'úl xi labidh. U jolyáb i t'u'úl xi yab likat ani tam ku ejech ti ít, u ejel k'al jun i t'u'úl xi likat. <sup>44</sup> U jolyáb i t'u'úl xu pidhnék abal ku k'wajay teché' ti chabál ani tam ku ejech ti ít, u ejel k'al jun i t'u'úl xi ja'ich abal ku k'wajay walk'i'. Max wa'ach i t'u'úl xi ja'ich abal ku k'wajay teché' ti chabál, wa'ach jeye i t'u'úl xi ja'ich abal ku k'wajay walk'i'.

<sup>45</sup> An T'okat Dhuslab in ulal ke an jidhtal inik xin bij Adán, t'ajan ani pidhan tin ejattal. Por na Kristo, xin junwal jeye jelti na Adán, in ko'ol in ejattal xin pidhnál i xe'chintaláb xi yab in ko'ol in ok'ontal. <sup>46</sup> Na Dios tu pidhámal ok'ox ti t'u'úl abal ku k'wajay teché' ti chabál ani tayíl ne'ech ti ku pidha' ti t'u'úl abal ku k'wajay walk'i'. <sup>47</sup> An jidhtal inik xi t'ajadh k'al i k'ut', teché'k'i ja' ti chabál; in chabtal an inik, xi ja'ich an Ajátikláb, walk'i' Ja' ti tál. <sup>48</sup> Nin t'u'úl an iniktsik xi teché' ti chabál, in junwal jelti an inik xi t'ajadh k'al i k'ut'; por xita' kin bela' na Kristo, ne'ech kin kó'oy in t'u'úl jelti na Kristo. <sup>49</sup> Anchan' xan ti ko'ol ni t'u'úl xi teché' ti chabál, anchan' jeye ti ne'ech ki kó'oy ni t'u'úl xi tál walk'i'.

<sup>50</sup> Kidháblábsik, tu utsálsik, ke ni t'u'úl yab ne'ech ka ochich xon tu tak'ix na Dios; pos xu

k'achel yab ne'ech kin ejto ka k'wajay xon ti k'wajat xi yab jayk'i u k'achel. <sup>51</sup> Ne'ech tu utsa'tsik jun xata' xi k'wajat yab tejwa': Yab ejtal ne'ech ku chemech; por ejtal ne'ech ku jalk'uyat. <sup>52</sup> Ne'ech ku jalk'uyat jik'atk'i t'ajat, jelt tam ki mut'úna' ani ki lamána' ni wal, tam ka ach'atmé ti jutsyáb an korneta tin ok'ontal. Ne'ech ka jutsyat an korneta ani an chemélomtsik ne'ech ka ejdhá abal yabich más jayk'i ka chemech ani wawá', ne'ech ku jalk'uyat. <sup>53</sup> Pos ni t'u'úl xu k'achel, ko'ol ka jalk'uyat k'al xi yab jayk'i u k'achel; ani ni t'u'úl xu chemel, ne'ech ka jalk'uyat k'al xi yab jayk'i u chemel. <sup>54</sup> Tam ni t'u'úl xu k'achel ka jalk'uyatich k'al xi yab jayk'i u k'achel ani tam ni t'u'úl xu chemel, ka jalk'uyatich k'al xi yab jayk'i u chemel, támunich tám xowa' k'wajat dhutsadh ban T'okat Dhuslab xin ulal enché': "Wék'ontsat tin awiltal an chemlá. <sup>55</sup> An chemlá yabich xo' in ko'ol in awiltal abal ti ku yajlombédha' ani yabich jayk'i ne'ech kin ejto ti ku áta'." <sup>56</sup> Xowa' k'ál tu pidhnal ti awiltaláb an chemlá abal ti ku yajlombédha', ja'ich k'al an walastaláb. Ani an walastaláb, u pidhnal tin cháp k'al nin tak'ixtal na Dios xin jilám dhutsadh na Moisés. <sup>57</sup> Por ki pidhál ti jalbintsixtaláb na Dios, xi tu tolmiyal ki áta' jeché' k'al tin kwenta ni Ajátik Jesukristo.

<sup>58</sup> Jaxtám, kidháblábsik xi tu k'anidhálsik t'ajat, yab ka jila'tsik ka bela' an Ajátikláb ani yab ka jálk'úk'liytsik na chalab. Ka óntsitsik ka t'ójontsi ech'ek'i an Ajátikláb, pos a cho'óbichtsik ke an t'ojláb xa t'ajál abal an Ajátikláb, yab jolatk'i.

# 16

## *An tolmixtaláb abal an kidháblábsik xi ch'ojontál*

<sup>1</sup> K'al tin kwenta an tolmixtaláb abal an belomtsik xi ch'ojontál, ka t'aja'tsik anílk'i jelt xan tu utsámalsik an belomtsik xu k'wajíl ban chabál xi Galasia. <sup>2</sup> Tin jidhtal k'ítsájil an semana, juntsik ta éb yejat ka pílmédhál wé' an tolmixtaláb. Ka pílmédhál wé', xantik'i ta átámalsik; ka ta'pa'tsik, abal yab tam kin k'ale tu álna'tsik, tám ka junkutsik i tolmixtaláb. <sup>3</sup> Tam kin ulich tachan', ne'ech ku aba' Jerusalén an kidháblábsik xi tatá'tsik a takwyám. Ne'ech ku aba'tsik abal kin júntsi an ti tolmixtaláb ani ti dhutsadh úw, an kidháblábsik xi taja'. <sup>4</sup> Ani max yejat neye kin k'ale, in ne'ech neye k'al jajá'tsik.

## *Na Pablo in chalpayal xon ti ne'ech ti álnax*

<sup>5</sup> Tam kin k'ale tachan' Korinto, ne'ech kin wat'ey ban chabálsik xi Masedonia ani tayíl, tám ne'ech kin ulich k'al tatá'tsik. <sup>6</sup> Yab u cho'ób max kin jilk'on wé' i k'ij k'al tatá'tsik o tachan' ku wat'na' nin chamáy, ani tayíl ti kin tolmiytsik abal ku óntsi an bél xon ti yejat kin k'ale. <sup>7</sup> Yab u lé' kin k'ale tu álna'tsik junwék'i, u lé' kin k'wajay wé' i k'ij k'al tatá'tsik, max an Ajátikláb anchan' kin le'na'. <sup>8</sup> Por ne'ech kin k'wajay teché' Efeso asta ka wat'ey nin ajíb an Pentekostés. <sup>9</sup> Pos u chu'tal ke alwa' t'ajat ku t'aja' nin t'ojlábil an Ajátikláb ani ne'ech t'ajat ka kale alwa', maske yán t'ajat wa'ach xu tamk'uixtsik abal yab ki t'aja' jeché' an t'ojláb.

<sup>10</sup> Max ka ulich tachan' na Timoteo, ka bach'utsik alwa' abal ka k'wajay k'ijidh ani yab ka k'wajay u chalpayal, pos jajá' in t'ójontsal jeye an



Ajátikláb jelti naná'. <sup>11</sup> Jaxtám, yab ka pojka'tsik, ka tolmiytsik tokot abal ka tsích k'ijidh xon tin k'wajat, pos in k'wajat u aysím junax k'al xi más an kidháblábsik.

<sup>12</sup> K'al tin kwenta an kidhábláb Apolos, u pakabédha' t'ajat abal ka k'ale ti ki álna'tsik junax k'al an kidháblábsik, por yab in le'na' ka k'ale xo'; por ne'ech ka k'ale tam ka jolk'an.

*An chapnédhomtaláb xi tin ok'ontal*

<sup>13</sup> Yabtsik ki k'wajay uk'pipidh ani yabtsik ka jila' ta belom. Ka likedha'tsik tabá'. <sup>14</sup> Ejtal xowa' ka t'aja'tsik, ka t'aja'tsik k'al i k'anidhaxtaláb.

<sup>15</sup> Kidháblábsik, a cho'óbichtsik ke nin kidhtaltsik na Estéfnas, ja'ich xi ok'ox ti belmáchtsik. Jajá'tsik u k'wajíl ban chabál xi Akaya ani xo', k'wajatichtsik in t'ójontsal xu dhabalábichtsik k'al na Dios. <sup>16</sup> Tu pakabédhátsik abal ka exbantsi xowa' ti ki utsa'tsik. Yab tokot jajá'k'itsik, ka exbantsitsik jeye xin junwal jelti jajá'tsik, xi ti tolmiyaltsik ani ti t'ójontsaltsik. <sup>17</sup> In kulbé t'ajat abal tsích na Estéfnas, na Fortunato ani na Akaiko, pos jajá'tsik in t'ajámal xowa' yab a ejtowaltsik ka t'aja', kom yabtsik teché' i k'wajat. <sup>18</sup> Jajá'tsik tin likedhantsitsik an tu ejattal ani ti likedhantsitsik teye. Jelti jeché' an kidháblábsik, yejat ki k'anidha'.

<sup>19</sup> An belomtsik xu k'wajíl ban chabál xi Asia, ti abtsaltsik ti chapnédhomtaláb. Na Akila ani na Prisila, ani an kidháblábsik xu junkunal bin k'imá', ti abtsaltsik t'ajat ti chapnédhomtaláb tin bij an Ajátikláb. <sup>20</sup> Ti abtsaltsik ti chapnédhomtaláb ejtal an kidháblábsik. Ki chápnédháxintsik jún ani jún k'al jun i t'okat chapnédhomtaláb.

<sup>21</sup> Naná', xu bij Pablo, tu dhuntsuntsalsik jeché' an ti chapnédhomtaláb k'al naná' t'ajat u k'ubak.

<sup>22</sup> Max jun xita' yab in k'ak'nál an Ajátikláb Jesukristo, ka k'wajbá abal ka k'ale ban k'ibeltaláb. ¡Ajátik, ki tsíchich!

<sup>23</sup> Ke nin alwa'tal ni Ajátik Jesukristo, ka k'wajay ech'ek'i k'al tatá'tsik. <sup>24</sup> Ejtal tatá'tsik tu k'anidháltsik t'ajat tin bij na Kristo Jesús. Anchan' ka t'ájan.

**Nin tének káwintal an ok'óxláb**  
**New Testament in Huastec Aquiche; hus**  
**(MX:hus:Huastec)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huastec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huasteco, Veracruz [hus], Mexico

**Copyright Information**

© 2005, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huastec

**© 2005, Bible League International**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

04e7aafc-b4db-5bd1-9ba5-a77443df94ac